



Landsantikvarie Lennart Lundborg, Halmstad, berättade populärt om bautastensamlingen i Örelid, där man samtidigt kunde njuta av en fager vy över Tjörby med kyrkan.

Studiefolk gjorde Sydhalland på trevlig tisdagsexkursion

Lantbrukare Gunnar Karlsson i Plingshult, sken i kapp med solen, som lagom tittade fram, när han i går förmiddag räknade in deltagarna i den exkursion i vilken NBV och Vuxenskolan stod som samarrangörer. Visserligen hade han räknat med litet större deltagarantal men när värbruket är sent finns det få möjligheter att ta ledigt en hel dag för många.

Näja, han kunde glädja sig åt att de, som kunnat göra sig loss från vardagsbestyrren, fick ut vad man väntat av färden. Och tacka för det med så sakkunniga ciceroner som landsantikvarie Lennart Lundborg, jägmästare Bertil Liljeqvist och distriktskogvaktare Arne Eriksson! Lägger man till detta tur med vädret, som medverkade till att södra Halland visade sin allra vackraste sida, så var det kanske inte så underligt, att den slitna klichén om succé plockades fram.

samma plats snart var fylld och man kunde sikta in sig på första målet — bautastensamlingen i Örelid med en vy över Tjörby och kyrkan, som fick många att dra efter andan.

— Jag undrar jag, sa en dam i sällskapet, om inte detta är värt mer att njuta av än aldrig så mycket sand och varma bad på Mallorca! I varje fall lär det vara många sydhalländska mallorcaresenärer, som ännu inte upptäckt vad som finns inom räckhåll.

Antikvarie Lundberg berättade populärt om samlingen, som från bronsålderstid relativt väl bevarats, även om han misstänkte att en och

annan sten fått medverka till kyrkbygge eller bostadsgrund.

Tack vare AMS-medel har man kunnat rensa undan tall- och buskvegetation framför stensamlingen, vilket medverkat till, att den inte bara är tillgängligare utan också ger ett vackrare intryck. Han hoppades på, att man via naturskyddsverket skulle få medel för att läka (Forts. på nästa sida)

Aktionen mot Värestorp en match för NO

RLF-aktionen mot Värestorps svinträck har, enligt Arbetet, granskats av NO (näringsfrihetsombudsmanen) efter påkallan från KF, som är direktör Hugossons huvudmottagare. Med i bilden är också Scans skrivelse till smågrisproducenterna, vari man underströk vikten av att man i första hand levererar till den egna föreningen och inte till privata mottagare.

KF:s slakteriverksamhet är till 80 procent beroende av de privata förmedlarna, varför en effektiv solidaritetsuppslutning från lantbrukarna skulle betyda dödsstöten för denna sektor av KF:s verksamhet.

— Vi kan inte fungera, förklarar enligt Arbetet direktör Lars Wahlstedt hos KF men man har beslutat avvakta NO:s yttrande i saken.

Enligt samma källa anser byråchefen hos NO, Sven-Hjalmar Lord, att det föreligger försök till konkurrensbegränsning, när det gäller Värestorps gård. Han berättar också, att man begärt yttrande från RLF:s ordförbund och avvaktar denna innan man kallar till direkta förhandlingar mellan berörda parter, alltså NO och RLF.

Däremot far Arbetet med vilseledande uppgifter, när tidningen påstår, att direktör Hugosson fick kalla på polis för att få ut gödseln. Han hotade visserligen med det men RLF-arna i södra Halland är inte födda i farstun. Man talade med medlemmarna, som tog emot svinträcket tillrätta, men något annat skedde inte.

Lantbrukare Algot Hantoft, vice ordförande i ordsförbundet (Forts. på sid. 2)



Turistnämndens broschyr är värdefull läsning för alla de turister som gästar Laholm och södra Halland.

Lagan kan bli ett nytt Mörrum hoppas turistnämnden i Laholm!

Välkommen till Laholm — till stad och bygd. Vi hoppas, att Ni kan ta goda intryck och glada minnen med Er hem. Ni möter en generös natur med hav, slätt och skog. En gammal kulturbygd med lugn livsrytm. Laholm och landskommunen utgör små befolkningsenheter — 3.900 respektive 1.900. Så står det bland annat i den turistbroshyr som kommit ut.

Turistsäsongen står för dörren, direkt sedan skolorna slutat kan man räkna med att invasionen av sommar-gäster börjar.

Den lilla staden, med de många konstverken har man kallat Laholm, men det finns mera att se än konstverken. Staden är Hallands äldsta och grundad under medeltiden — det finns urkunder från början av 1200-talet.

Turistnämnden i Laholm bjuder inte på några direkta nyheter, men turisterna kommer att bli väl mottagna. Guider finns, men dessa måste kontaktas i förväg.

Vi fick ett samtal med Dick Lange, som tillhör turistnämnden i Laholm, vars tidigare befattning han uppehållit som vikarie sedan i höstas.

— Nej, några direkta nyhe-

ter kan vi inte bjuda, utan det kommer att gå sin gilla gång.

Givetvis hoppas vi att alla laholmare ställer upp med sitt gladaste ansikte för att alla turisterna skall känna sig riktigt välkomna.

Nytt Mörrum

Lagan har, tack vare reningsverket fått ett helt annat utseende, så vi har faktiskt diskuterat att göra Lagan till en riktig attraktion för turisterna. Allt står dock ännu på framtiden och många faktorer spelar in innan det kan bli en realitet.

Vi hade i så fall tänkt oss Lagan som ett nytt Mörrum, där det finns möjlighet att (Forts. på nästa sida)

Grann utsikt

Samlingen skedde vid Vellinge station, där bussen från

Övergångsbidrag till Karup och Våxtorp

Sammanläggningsdelegerades i Laholms kommun arbetsutskott höll på tisdagen första sammanträdet. Ordföranden Sven Nilsson, Hårsbäck, hälsade välkommen och ledde förhandlingarna. Av ärendena på dagordningen kan nämnas ett från kommunalnämnden i Karup angående placering av lekplats i Skottorp. Förslaget vid "gamla skolan" bifölls av AU.

Ansökningar från Karups och Våxtorps kommuner angående övergångsbidrag bifölls vilket innebär att Karup får 1.50 1971, 1 kr. 1972 och 50 öre 1973. För Våxtorps del blir summorna 83 öre för 1971, och 32 öre för 1972. Dessa belopp kommer invånarna tillgodo direkt och kommunerna får i sin tur mellanskillnaden av staten.

Nämnderna

Med utgångspunkt från Svenska kommunförbundet

verkställda utredningar hade utredningskommittén framlagt ett förslag till nämndorganisation. Arbesutskottet beslöt sig för följande fördelning: Valberedningen skall bestå av 11 ledamöter, Revisi-on 4, Kommunstyrelse 11, Central byggnadskommitté 5 plus adjungerande ledamöter, Fritidsnämnd 7, Turistnämnd 5, Kulturnämnd 5, Trafiksäkerhetsnämnd 5, Social nämnd 11, Hälsovårdsnämnd 7, Byggnadsnämnd 7, Skolstyrelse 11, Uttagningsnämnd 3 samt Valnämnd 4 plus av länsstyrelsen förordnad ord-förande.

Inför budgetarbetet och den fortsatta samordningen var frågan om tillsättande av skol- och socialkommitté aktuellt. AU föreslog utse fyra ledamöter i vardera kommittén som har rätt att adjungera de personer de anser lämpliga.

Lokaler

AU beslöt att i första hand använda drätsel- och stadsingenjörskontorets lokaler vid Köpmansgatan 1 samt landskommunens lokaler vid Stor-

(Forts. på sid. 3)

Skolflyttningen resulterade i minskade lån på biblioteket

Flyttningen av samrealskolan till Lagaholmskolan har satt spår efter sig i Stadsbibliotekets utlåningsstatistik, som för i fjol redovisar en minskning från totalt 24.349 boklån 1968 till 22.469. Bibliotekarien, fru Sigrid Bejve, som ställt årsredogörelsen till LT:s förfogande, förmenar att skolflyttningen omöjliggjort för resande skolungdomar att i samma utsträckning som tidigare utnyttja bibliotekets samlingar.

Utslaget på antalet invånare inom bibliotekets verksamhetsområde har 5,7 band varit cirkulation. Facklitteraturen på den s. k. vuxna avdelningen omsluter 31 procent av utlåningen. Totalt omsluter biblioteket 16.451 band.

Enligt årsredogörelsen har man förmedlat 109 boklån med Halmstads länsbibliotek, Lunds universitetsbibliotek, Göteborgs stads folkbibliotek och universitetsbibliotek, Kungliga biblioteket, Helsingborgs stadsbibliotek, stadsbiblioteket i Linköping, Uppsala universitetsbibliotek samt stadsbiblioteken i Rovaniemi, Umeå och Luleå, riksdagsbiblioteket, bio-medicinska biblioteket i Göteborg samt handelshögskolans bibliotek som långivare.

Till Parkgården har förmedlats 98 band och till landstingets sjukhem 120 band. Vidare har man en



Stadsbibliotekarie fru Sigrid Bejve.

överenskommelse med Laholms barnstugeverksamhet om utlåning av bilderböcker, som byts ungefär var tredje månad. Lagalunds poliokoloni har disponerat en boksamling på 40 band och Vantörs sommarkoloni 55 band. Dessutom har tre boksamlingar om vardera 120 band disponerats av Skogsgård, Laholms Tidning har genom bibliotekets försorg sånts till vänortsbiblioteket i Stege.

Aktiviteter

Ur verksamhetsberättelsen kan andras, att man arrangerat bibliotekslektioner för klasser från skilda skolor, och att utställningen Mytti gästade i november och att (Forts. på nästa sida)

VUXENSKOLAN, RANNESLÖV:

FÖRTJUSANDE UTSTÄLLNING I SOLBACKEN, EDENBERGA

Ränneslöv's avdelning av Studieförbundet Vuxenskolan hade på tisdagskvällen anordnat utställning i Solbacken, Edenberga, i samband med årsmöte.

Det ska först som sist sägas ifrån att de arbeten som här exponerades var ovanligt många och vackrare än någonsin tidigare.

Fru Nini Svensson från

Båstad har lett tre grupper. En har hållit till i Solbacken, Edenberga, en i hem-värnsgården i Ålstorp och en i skolan i Vallberg. Sammanlagt 28 elever har deltagit i kurserna av vilka två var första och en andraårskurs.

Porslinsmålning

Bordet med porslin blev

därför mycket sevärt. Där fanns tallrikar, vaser, lampfötter och mycket annat som allt verkade förstklassigt.

— Jag har egen brännugn hemma, säger fru Svensson och kan därför passa bränningen så att den blir bra. Men jag har haft verkligt intresserade och duktiga elever, skriv upp det.

(Forts. på sid. 3)

Harald von Möller fick förord Efterträder dr Edén i Laholm

Socialstyrelsen har gett förord för leg. läkare Harald von Möller, Skottorp, som provinsialläkare i Laholms läkardistrikt. Han efterträder därmed doktor Lars Edén, vars tidigare befattning han uppehållit som vikarie sedan i höstas.

Doktor von Möller är född i Skottorp och tog studenten på Lundsberg 1949. Så småningom blev det medicinska studier i Uppsala med vilka han var klar 1959. Första fasta förordnandet fick han i Simrishamn vid nyåret 1961, där han stannade till våren 1962, då en ny befattning väntade vid Varbergs lasarett, som han lämnade 1968, då dr von Möller flyttade till infektionsavdelningen på lasarettet i Halmstad.

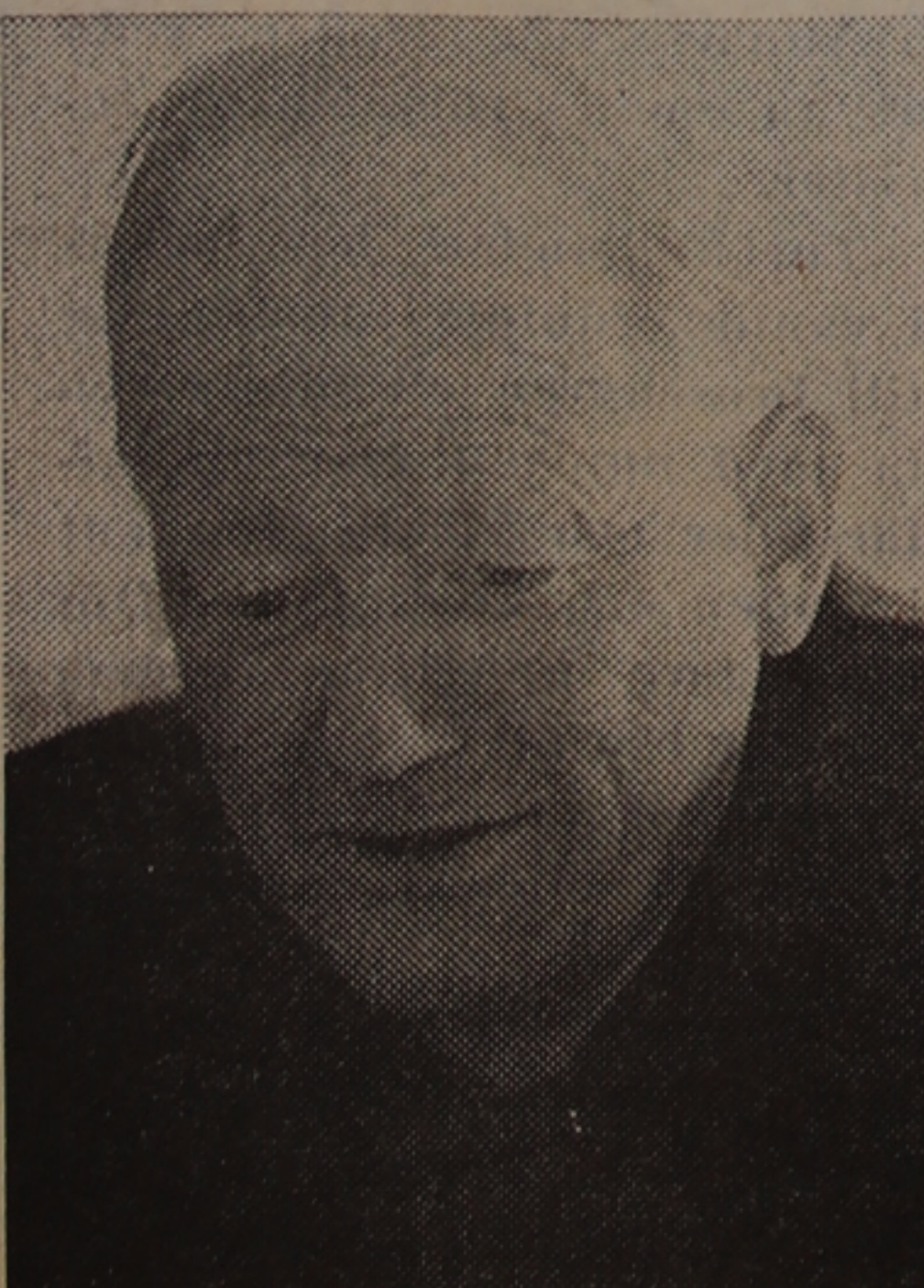
Verksamheten vid läkarstationen i Laholm känner han väl efter tidigare vikariat på

de för dr Inge Gillenius och dr Edén.

I går placerades vänligt doftande liljekonvaljer på hans bord, som en gratulationsgest från personalen.



Leg. läkare Harald von Möller, som fått socialstyrelsens förord till tjänsten i Laholm.



AU-ordförande Sven Nilsson, Hårsbäck.

För allt vänligt deltagande vid vår kära mors

Karolina Carlsson

bortgång, samt för den vackra blomstergården vid hennes bär, vill vi till släkt och vänner framföra vårt varma tack. Ett särskilt tack till personalen på Hemmet i Ränneslöv för god och kärleksfull vård.

Barnen.

Laholms landskommuns PENSIONÄRSFÖRENING

har UTFÄRD till Hyltebruk m fl platser onsdagen den 10/6. Buss avgår från L:a Tjärby kl 10. Kafekorg medtages. Anmälan till tel. 115 87, 253 41 senast lördagen den 6/6. Även icke medlemmar är välkomna i mån av plats.

Vi har fått inbjudan från Skummeslövs pensionärsförening till samarbetsmöte söndagen den 14/6 kl 14. Buss från L:a Tjärby kl 13.15. Anmälan till ovanstående tel. senast 10/6.

Styrelsen.

Musikuppväsning

med elever ur grundskolans högstadium och realskolan, äger rum i Laholmskolans matsal, fredagen den 5 juni kl. 19.

Föräldrar och intresserade hälsas välkomna.

Rektor.

Fotboll

NST-cupen idag kl 18.45 Idrötsplatsen, Vallberga

HOVS IF — BK WALLDIA

Lediga platser

Trafikchaufför

erhåller anställning omgående.

Tel. 0430/303 85.

Studiefolk...

(Forts. fr. föreg. sida)

såren efter grustaget, som onckligen skämmer en aning.

Naturresevat

Med forntiden i nyväckt minne väl bevarad fortsatte sällskapet till Hallandsås, där jägmästare Liljeqvist inför ett sakkunnigt auditorium, där skogsskallar som Arvid Lindroos ingick, presenterade han det planerade naturresevatet, som trots att det väckte åtskilligt rabalder kommer att bli ett värdefullt bidrag i allt det vackra som länets sydspets har att bjuda.

Skogspromenader ger aptit och lunchen väntade på motellet, där alla lät sig väl smaka, innan man fortsatte med ett besök på Lugnårshögen, där Lennart Lundberg åter trädde i aktion.

Fler resor väntar

Sedan var det skogssällskapets Arne Erikssons tur att berätta om natur- och landskapsvård på Hallandsås, vilket ytterligare berikade de

Laholms Tidning

Dagligt organ för Laholm och södra Halland samt Markaryd och Båstad med omgivningar.

Annonschef:
Eric Nilsson
Bost. 108 54

Kassa, bokföring tel. 112 41
Expedition (annonser, prenumeration):
116 50

Kamrer Sven Lindqvist
Bost. 119 95

Expeditionen öppen:
Vardagar 8.00—17.00
Lördagar 8.00—12.00

Redaktionen tel. 103 00
Chefred. pers. 111 11

Öppen:
måndag—fredag kl. 8.00—23.00
söndag kl. 12.00—23.00

Chefred. Lage Bengtsson
Bost. 117 81

Red. Ingemar Henningson
Bost. 103 01

Red. Björn Hellberg
Bost. 100 55

Postgiro, annonser 17 57 58
Postgiro prenumeration 17 90 80

Upp till 1000:-

över marknadsprislistan betalar vi för Er bil vid köp av en

NY SAAB

UNDER JUNI MÅNAD

Passa på och fråga oss vad vi betalar för just Er bil. Vi har störst intresse av SAAB, VOLVO, OPEL och VOLKSWAGEN, gärna nyare modeller.

VÄLKOMMEN IN OCH PROVÖR

SAAB 1970

MOTORKOMPANIET

Kristianstadsv. 65, Laholm. Tel. 0430/110 11

ETT SAAB-ANA FÖRETAG

Centerns Kvinnoförbunds

ordinarie årsstämma 1970
hålls i Österängsskolan, Östersund
fredagen den 12 och lördagen den 13 juni.

STÄMMAN inleds fredagen den 12 juni kl. 09.30 med andaktsstund i Östersunds nya kyrka.
STÄMMAN öppnas fredagen den 12 juni kl. 10.30 i Österängsskolan aula.

STÄMMAN fortsätter lördagen den 13 juni kl. 09.30 i samma lokal.

FÖRTROENDERÅDET sammanträder lördagen den 13 juni kl. 08.00 i Församlingssgården.

Ombud jämte övriga medlemmar av partiet, CUF och CSF hälsas välkomna.

På Förbundsstyrelsens vägnar:

Sonja Fredgarth
förbundsordförande

Sommarens stora MUSIKEVENEMANG I HALMSTAD

SERGIU CELIBIDACHE

leder

Sveriges Radios symfoniorkester

i Sporthallen

Halmstad

måndagen 8 juni

kl. 19.30

Biljetter förköp:

Hallandspostens Resetjänst Tel. 035/11 82 00
Turistbyrå, Halmstad Tel. 035/12 96 90
Sporthallen, Halmstad, kl. 9—12 Tel. 035/11 55 33
Domus Halmstad informationen (tel. 035/10 03 00)
Pris 10:— (barn/skolungdom, värnpliktiga i uniform och pensionärer, 6:—).

VEINGE IF:s BINGO

i RAMSHALL, VEINGE onsdag kl. 19.30.

15 trippel inkl. städbingo.

10 PRESENTKORT 200:—

t. o. m. 50 rop, därefter 100:—.

4 1/4 GRISAR

1 och 2 rader P-kort 50:—, Specier, Charkuteribrickor, RÖVARBINGO 5 x 100:—.

Förklorare 1, 2 och 3 rader 10:—, 20:—, 50:—.

INTRÅDE 5:—, BRICKPRIS 1:—.

SIDOVINSTER SERVERING STÄDBINGO
Gratis bussar fr. Lilla Torg, Halmstad kl. 18.30, Köpcentrum 18.35, Trönninge 18.45, Genevad 18.50, Båstad torg 18.15, Skottorp macken 18.25, Vallberga 18.30, Laholms torg 18.40, Veinge 18.50.

Underhållning Välkomna Veinge IF

JÄRNSKROT

koppar, mässing, zink, aluminium, bly och rostfritt skrot, kasserade batterier, bildäck, tomat, kreatursben och textilavfall köpes till högsta gällande priser.

VATTENTUNNOR (1ma vinfat), tomsäckar, räls, balkar, rör, 1ma U-järn till stallinredning, stängseltråd (pris 30 öre/kg), smidbart järn samt nya hästskor och som (Mustads och Häflas kända fabrikat) samt beg. bra cykelstall av järn, till salu kolossal billigt.

S. ARONSSON, SKROTAFFÄR

Hammupplaget som förut.

Halmstad Tel. Växel 11 81 40

studievana deltagarna, som förutom från Veinge också räknade medlemmar från Knäred i ledet.

Innan man återvände hem efter en fin dag, hann man också göra en snabbvisit på dynamrådet i Tönnersa, där man också fick chansen an-

das in en nypa saltvattenluft som extra färdkost på hemfärden.

Alla var belåtna och Gunnar Karlsson och hans medhjälpare kan räkna med att en ny inbjudan vid ett annat tillfälle inte kommer att förklina ohörd.

Centrala Verkstadsskolan i Halmstad

Årsavslutning vid Hallands läns landstings Centrala Verkstadsskola i Halmstad, äger rum i Kattegattsskolans aula, Gentoftevägen 2, Halmstad, lördagen den 6 juni 1970 kl. 10.00.

Föräldrar och målsmän till elever, samt övriga intresserade hälsas välkomna.

Styrelsen.

LT-ARRANGEMANG:

Torgkonsert på fredag

Återigen har LT äran inbjudat till torgkonsert i Laholm. Hjemmevaersregion VI Musikkorps spelar på Tivolitorget kl. 19.30—19.45 därefter marscherar kåren till Stortorget och spelar där kl. 20—20.30.

Dirigent: Svend Arentsen.

Sätt in pengarna

LAHOLMS SPARBANK

VI GER

7½ % på 12 mån. räkn.

7½ % på 6 mån. räkn.

6¾ % på vanlig sparräkn.

6¾ % på checkräkn.

(lönecheckräkn. o. produktkrediter)

samt dessutom 4 % Bonus

på räntan.

Bankfack — Servicebox



LAHOLM

Skogsägarna ökade mest på förädling

Skogsägarföreningarna och de föreningsägda industrierna har ökat sin omsättning från 1.855 milj kr till 2.200 milj kr 1969. Det framgår av Sveriges skogsägarföreningars riksförbunds (SSR) årsberättelse. Organisationen har expanderat speciellt starkt på förädlingsidan där omsättningen uppgår till 1.300 milj kr. Produktionsökningarna har skett dels genom kapacitetsökning, dels genom nyförvärv och nybyggnationer. Totalt har skogsägarorganisationen 17.000 anställda varav 6.000 skogsarbetare och 7.800 industriarbetare.

Majtrafiken tog 76 liv

Sjuttiosex personer omkom i trafiken i maj enligt trafikförsäkeringsverkets preliminära statistik.

Under maj 1969 omkom 77 personer i trafiken. Motsvarande siffra för 1964—68 var resp. 88, 79, 65, 61 och 78.

Av de trafikdödade under maj var 32 bilförare eller passagerare, elva motorcykelförare eller passagerare, 20 cykel- eller mopedförare och elva fotgängare.

Tolv av de omkomna var under 18 år, 20 mellan 18 och 24 år, 24 mellan 25 och 64 år, samt 20 personer 65 år eller äldre. Bland dödsolyckorna var 22 singelolyckor, 18 motorfordon/motorfordon, 19 motorfordon/cykel/moped och elva motorfordon/gående.

Livdjurskarantän

Scan i Malmö har för Swedish Livestock Trading AB:s räkning hos länsstyrelsen anhållit om tillstånd att på Hyllstorps gård i Mörrarp få inrätta en karantän för export av livdjur. Länsstyrelsen förklarar sig i skrivelse till veterinärstyrelsen inte ha något att invända mot framställningen.

20 dagsböter för tvegitte

En utlänsk man och en svensk kvinna stod den 25 maj inför Göteborgs rådhusrätt anklagade för tvegitte. Båda bestred åtalet under åberopande av att de trott att mannens tidigare äktenskap i New Delhi i Indien var upplöst. Domen föll på måndagen. Mannen dömdes för tvegitte till 20 dagsböter om vardera 12 kr. Kvinnan friades helt.

Deras äktenskap förklarades ogiltigt.

Datummärkning på margarinet

Den svenska margarinindustrin inför successivt under 1970 innehållsdeklaration och hållbarhetsnormer på sina produkter. Dess-

utom kommer öppen datummärkning att börja användas av samtliga företag inom branschen.

Deklarationen innehåller också uppgifter om hur margarin skall förvaras i hemmen. På förpackningen anges produktens innehåll av vegetabiliskt respektive animaliskt fett samt skummjolk, lecitin, salt, färgämnen, aromer och vitaminer. Vidare deklarerar fetthalten och mängden linolsyra (fleromättat fett), vattenhalt, vitaminhalt samt kaloriinnehåll. Margarinindustrin har valt att precisera innehållet av fleromättat fett till linolsyra av det skälet att denna enligt näringsfysiologisk expertis är den viktigaste fettkomponenten från hälsosynpunkt.

Till Hallpressen

Gösta Daninge lämnar med utgången av juli månad sin befattning som chefredaktör och ansvarig utgivare för SGT-gruppen — Blekinge Läns Tidning, Sölvesborgs-Tidningen och Växjöbladet. Han har med verkan från 1 augusti utsetts till administrativ huvudredaktör för hela Hallpressen med placering i Jönköping, där han i koncernledningen skall svara för Hallpressens redaktionella utveckling och en vidgad samverkan mellan koncernens tidningar. Han blir samtidigt redaktionell chef för Jönköpings-Posten, Värnamo-Tidningen och Smålands Allehanda. Hans efterträdare inom SGT-gruppen har ännu inte utsetts.

Allmänna Brand och Neptunus

redovisar för 1969 en premieinkomst i direkt affär på 84,5 milj kr (81,1 milj kr f. å.). Ökningen med 3,4 milj kr utgör 4,2 procent. I indirekt affär uppgick premieinkomsten till 4,5 milj kr, (5,2).

I direkt försäkring var skadefallet gott i bilaffären. Bolaget har därför beslutat att från 1 april i år sänka utgående trafikpremier för bonusförtäggade fordon med 5 procent.

I allmän egendomsförsäkring (hem, villa, fastighet och företagsförsäkring) var skadefallet ogynnsamt. Detta berodde framförallt på höststormarna och ett osedvanligt stort antal stora brandskador.

Nettoavkastningen av förvaltat kapital uppgick till 10,8 milj kr, (8,9). Efter årets avsättningar uppgår bolagets fonder till 156 milj kr (141).

Av årets överskott har 0,8 milj kr använts för avsättning till extra premiereserv i trafikförsäkring och 0,8 milj kr till nedskrivning av värdehandlingar.

Den redovisade vinsten uppgår till 0,1 milj kr.

Rekord för hamnarna

För de halländska hamnarna i Halmstad, Varberg och Falkenberg blev 1969 ett rekordår. Sammanlagt anlöpdes de av 3.764 fartyg, och godsomsättningen ökade från 1.547.000 ton 1968 till 1.709.000 ton. På inkomstsidan redovisas 7,9 milj kr, en ökning från 1968 med 720.000 kr.

För Halmstads del uppgår godsomsättningen till 969.000 ton och hamninkomsten till drygt 5,3 milj kr, en ökning med 348.000 eller 8,8 procent. Av lossade varor dominerar oljeprodukterna med 391.000 ton och bland lastade trävaror med drygt 250.000 ton. Därtill kommer 37.000 ton papper och pappersmassa, vilket innebär att Halmstad behåller sin ledande ställning som utseppningshamn av trä och träprodukter.

I Varberg ökade godsomsättningen från 405.000 till 491.000 ton och hade med lätthet över-

FRIA ORD

VANDALER OCH STRAFF

Det diskuteras våldeliga vad straffet borde bli för de som vandaliserar. Jag har ett förslag. Är det ungdomar under 18 år så borde de få vänta tills de fyllt 20 år innan de kunde få körkort. De som har körkort borde få detsamma indraget för en tid av minst två år. Jag tror att detta skulle respekteras i hög grad och under alla omständigheter mer än det bötesstraff som de annars skulle få. Fängelse för vandalisering är väl ingen vanlig påföljd?

Laholmare.

stigit 500.000 ton, om inte strejckerna i Frankrike medfört en minskad gipsimport. Oljeimporten ökade med 40 procent jämfört med 1968 och uppgick till 146.000 ton. Europafärjan Varberg—Grenå fraktade under året 117.000 ton gods och bilimporten ökade från 6.800 till 8.000 fordon. Hamninkomsterna uppgick till drygt 1,9 milj. kr en ökning med 300.000 kr.

Falkenberg redovisar en godsomsättning på 249.220 ton mot 234.311 året förut och inkomsterna ökade med 71.900 till 668.075 kr.

Årets första växttrapport

För höstvete och höstråg har övervintringen i genomsnitt varit något sämre än normal, säger statistiska centralbyrån i sin första årsväxttrapport för 1970. De upplöjda arealerna uppgick för höstvete till 17 procent och för höstråg till 16 procent. Vissa regionala variationer föreligger med ungefär normal övervintring i Götalands norra slättbygger och sämre än normal framför allt i Götalands skogsbygger och Svealands slättbygger.

För både höstraps och höstrybs rapporteras sämre än normal övervintring. Av arealerna beräknas 29 resp 34 procent ha plöjts upp. Även för förstaårsvallarna anges att övervintringen varit något sämre än normal. Av arealen har åtta proc. plöjts upp.

Den vanligaste orsakerna till utvintringen har för både brödsäd och oljevaxter varit skador av svampar (snösmögel) samt vattenskador. I 63 procent av de rapporterade församlingarna har värsådden försenad. Som helt dominerande orsak har angetts försenad snösmältning. I drygt hälften av församlingarna bedöms utsiktarna för de värsådda grödorna vara normala eller bättre. Utsiktarna har dock inte kunnat anges för närmare en tredjedel av församlingarna.

För hela landet bedöms utsiktarna (medelgod skörd brukar betecknas med 3) för höstvete till 2,5, höstråk 2,4, höstraps 1,9, höstrybs 1,9, och förstaårsvall 2,6. För Hallands län är de fem siffergrupperna 3, 3, 1,1, —, och 2,7.

Nej till oljeraffinaderi

Naturvårdsverket anser att den begärna som Västsvenska Oljeraffinaderiet i Hälsingborg AB inlämnat om tillstånd att bygga ett oljeraffinaderi på fastigheten Svanstad 17:1 i Västra Bjäre kommun inte bör bifallas.

Enligt verket är de planerade behandlingsåtgärderna på vattensidan klart otillfredsställande och valet av recipient direkt olämpligt.

Dessutom finns inom Bjärehalvön vissa naturvärdsintressen som skulle påverkas negativt av den föreslagna anläggningen, säger man i skrivelsen.

Växtorps och Hasslövs pensionärsföreningar

företog på måndagen en utfärd till Jönköping och Huskvarna. Färden gick genom Halmstad och fortsatte på Nissastigen till Gislaved där de passade på att konsumera sina matsäckar. Väl framme i Jönköping mötte två guider från Jönköpings pensionärsförening vilka visade sydhallandspeisier stadens sevärdheter där bl. a. stadsparken och kyrkan besågs. Efter middag på restaurang Tre Stjärnor i Jönköping fortsatte färden till Huskvarna under ledning av samma guider. Sedan åkte man tillbaka till Jönköping där kaffet konsumerades. På hemvägen besågs Smålands Taberg där pensionärerna njöt en härlig utsikt, varpå man passade på att rasta vid Rattugglan utanför Ljungby. Halv nio på måndagskvällen var man åter i Växtorp efter en trevlig utfärd.

Aktionen...

(Forts. fr. föreg. sida)

det, vinkar med kalla handen och ställer sig oförstående till påståendet, att RLF:s agerande skulle kunna uppfattas som konkurrensbegränsande.

— Det är helt enkelt en naturvårdsfråga, kommenterar han enligt Arbetet, och förklarar att bönderna helt enkelt inte vill ha värestorpsgödseln.

Beträffande KF:s farhågor för att ett leveransstopp skulle påverka prissituationen, har hr Hantoft rakt motsatt uppfattning.

— KF behöver inte alls vara beroende av privata svinförmedlare, säger han. Vi kan leverera istället. Det har ingen prisreducerande betydelse för konsumenterna om KF fortsätter med sina slakterier. De är gamla och kostsamma och fläskköttet skulle rent kan bli billigare om KF:s verksamhet inte fanns.

Skolflyttningen...

(Forts. fr. föreg. sida)

samma månad hade SGU en tävling med hjälp av böckerna i lärummet.

Biblioteket var också medarrangör av Bokens dag med besök av Gertrud och Finn Zetterholm. Den 6 december var pensionärsföreningen inbjuden till ett Aug. Bondesson-program och dessutom har man haft besök av föreläsningar m. m.

Staten slutar på 62.896 kronor, som täcks med bidrag från Laholms stad med 60.696 kronor, 550 i ersättning från Skogsgård och 1.533 kronor i avgifter från lantagare och donationsavkastning.

Lagan...

(Forts. fr. föreg. sida)

få flisekort och fliska ädel-fisk. Det borde bli en attraktion, men ännu så länge får det stå på framtiden.

Ny byrå

Halland, Göteborg och Bohuslän tillhör numera VTTK, vilket innebär Västsvenska turisttrafikförbundet.

Lange:

— Det är meningen att en turistinformationsbyrå kommer att förläggas till motellet på Hallandsås, vi hoppas förstås att det blir sydhalländningar som kommer att sköta denna information. I och med kommunsammanslagningen kommer fö

LT Onsdagen den 3 juni 1970 LT

Småföretagarnas situation

Det råder betydande oro för framtiden bland mindre och medelstora företagare. Utvecklingen ställer ständigt ökade krav på dem. Vidgade marknader kräver ofta omställningar i produktionen. Den ständigt avancerande tekniken måste utnyttjas. Snabba och goda kommunikationer är nödvändiga. Utbildningen måste tillgodoses i takt med kraven på ökade kunskaper i denna omvandlingsprocess. Dessutom krävs pengar och åter pengar.

Finansieringsproblemet är mest akut. Detta framgick bl a av värksdagens avslutande ekonomiska debatt. Centerriksdagsmannen och verkställande direktören i Svensk Industriförening, Bengt Sjönell, spetsade till riksdagsdebatten genom att fråga, om "småföretagarna skall offras på en misslyckad, socialdemokratisk stabiliseringspolitiks altare."

Hr Sjönell framhöll, att en målmedveten socialdemokratisk regeringspolitik under 60-talet gradvis minskat industrins självfinansieringsförmåga. Denna politik har framför allt drabbat den mindre industrin, som redan tidigare hade svag självfinansieringskraft, och där denna i dag är extremt låg. Investeringsgar måste i stort sett finansieras genom krediter, vilket i nuvarande samhällsekonomiska situation är nästan omöjligt. Hr Sjönell gjorde följande snabbteckning av småföretagarnas aktuella läge: "Först ordnar man ett idiotstopp på nya krediter, som verkar förlojande på företagens handlingsförmåga. Icke riktigt nöjda härmed sätter man sedan kniven på strupen i första händ på de mindre företagen och skärper

kreditläget ytterligare. Detta får till följd att bankerna kräver en plötslig nedskärning av bl a checkräkningskrediterna med 20 procent, en kreditform som småföretagarna är ohjygligt beroende av."

Till detta kan läggas den rekordartat höga ränta vi nu har, som ytterligare pressar företag som nödgas låna kapital för investeringar, vilka ofta är livsviktiga för att överhuvud taget klara konkurrensen.

Eftersom småföretagsamheten ofta är lokaliserad till mindre tätorter betyder den även mycket för glesbygdernas näringsliv och för sysselsättningen där. Ett fortsatt hårt klimat för den mindre företagsamheten kan därför få betydande konsekvenser inte endast för företagarna själva och deras anställda, utan för bygden i stort.

Väljaropinionen

är inte riktigt samstämmig i de undersökningar som Sveriges Radio och DN-Sifo gör var för sig. Bl a skiftar mittenpartierna ledarplats. I Sveriges Radios undersökning får regeringspartiet 48,7 procent av väljarkåren men i DN-Sifos 50 procent i majundersökningarna. Enligt den sistnämnda undersökningen har de tre demokratiska oppositionspartierna 45,5 procent av väljarkåren, varför marginalen mellan dessa och socialdemokraterna blir 4,5 procent. Det måste alltså till ett hårt arbete i valrörelsen från oppositionssidan innan vågskålen väger jämnt, eller slår över till oppositionens förmån. Men chansen finns givetvis.

SJÄLVFINANSIERINGEN

En målmedveten socialdemokratisk regeringspolitik under 60-talet har gradvis minskat industrins självfinansieringsförmåga. Denna utveckling har särskilt drabbat den mindre industrin där självfinansieringsgraden i dag är extremt låg, sade Bengt Sjönell (cp) i Riksdagens stora ekonomiska debatt. Han berörde i fortsättningen följden av denna politik: Nedgång av investeringsviljan därför att man bara inte gör riskfyllda satsningar på t. ex. innovationer med medel från en kreditgivare som i en kritisk situation kan skapa beroende och begränsa företagets rörelsefrihet och fortsätter: "I dessa dagar lämnas i varje fall för de mindre företagarnas del en skrämmande åskådningsunderdervisning i vad sådant beroende kan innebära."

"Dagens svenska företag, framför allt de mindre, arbetar sålunda tungt på grund av den medvetna snöpingen av deras självfinansieringsförmåga. De tvingas därför att arbeta med ett stort främmande kapital o. måste som följd härav bara för att hålla företaget kvar på status quo beroende skaffa ytterligare krediter. Vad är det då för hantering som herr Sträng och hans Sancho Pancha herr Åsbrink sätter igång med i detta kärva läge. Jo, först ordnar man ett idiotstopp på nya krediter som verkar förlojande på företagets handlingsförmåga. Icke riktigt nöjda härmed sätter man sedan kniven på strupen i första hand på de mindre företagen och skärper kreditläget ytterligare. Detta får till följd att bankerna kräver en plötslig nedskärning av bl a. checkräkningskrediterna med 20 procent, en kreditform som småföretagarna är ohjygligt beroende av. Sedan talar herr Sträng i sin kompletteringsproposition med förväntan om att industrins investeringar under 1970 väntas öka med drygt 15 procent. Hur man kan göra detta utan att bli tagen för en framtående skämtare är en gåta. När företagarna reagerar och högljutt protesterat kallas detta i den socialdemokratiska propagandan med Af-tonbladet i spetsen föraktfullt för reaktionära direktörers bidrag till den borgerliga valpropagandan. Nej, sådana hanfulla klyschor avfärdar i sanning icke tusentals småföretagares vrede och förtvivlan, denna medborgargrupp som ger sysselsättning åt mer än var tredje anställd inom industrin. Det har under årets fyra första månader inregistrerats ca 800 nya konkurser. Jag kan försäkra, att innan höstlöven faller kommer denna siffra att ha mångfaldigats, därest kursen icke snabbt och radikalt läggs om."

Småföretagarna kräver i dag besked, sade dir. Sjönell avslutningsvis. Skall de offras på en misslyckad socialdemokratisk stabiliseringspolitisk altare föredrar de att detta sker öppet framför att hängas i tysthet. Skall dom icke offras måste kreditstoppets strypgrepp omgående avlägnas.

EN RAPPORT OM DET FARLIGA SKRÄPET

Regissör Hasse Skogsberg, Strängnäs, har gjort en unik undersökning om våra skräpskador som presenteras i senaste numret av Konsumentinstitutets tidning Råd och Rön. Genom filmvisningar och föredrag har Hasse Skogsberg kommit i kontakt med tusentals skolelever och lärt dem umgås med naturen. Han har vid detta tillfällen intervjuat 37 000 elever om de någon gång har skadat sig på något slag av skräp. Resultatet blev häpnadsväckande.

Mer än hälften hade skadat någon gång. Undersökningen visar bl a att:

De flesta skräpskador inträffar under bad, lek och sport. Drygt 90 procent av de skadade har angivit glassplitter som orsak. Någon dödsolycka på grund av glas är dock ännu inte känd i landet. Däremot har det bland småbarn förekommit dödsolyckor orsakade av cigarettfimpar och mjukplast.

Den stora tätorten är betydligt mer riskfylld än glesbygderna. Av en grupp stockholmsborna, 7—12 år, hade 63 procent någon gång skadat sig på skräpföremål, medan motsvarande siffra i glesbygdsskolor i östra Värmland var 12 procent.

Sannolikt har över en miljon svenskar ett ärr eller något annat minne av en skräpskada. Omkring en halv miljon har skadat sig så illa att de behövt söka läkarvård.

Djuren drabbas också av skräpet. En älg som hittades död i norra Värmland, visade sig vid obduktionen ha satt i sig en hel malpåse. Påsen antas ha förorenskat älgen omkring tre veckors lidande innan den dog. Vid en annan obduktion av en död hjort i Skåne fann man 22 plastpåsar och en mängd snaskpapper i magsäcken.

RIKSMEDLARE

Jarl Hjalmarson bör bli riksmädlare när han avgår som landshövding, anser Dala-Demokraten (s):

Han avgår som landshövding under den sena hösten. Därefter knyts han till Industriförbundet som ordförande i en rådgivningsgrupp i struktur- o. lokaliseringsfrågor. Det är i o. för sig bra. Med den erfarenhet av näringsliv, politik och förvaltning som Hjalmarson har är han väl skickad för en sådan post.

Men borde det inte finnas en annan Jarl Hjalmarson har varit och är en skicklig medlare, som bättre än andra kan knyta ihop parterna vid avtalsförhandlingar. För den uppgiften torde han behövas även i fortsättningen. Man kan knappast förena medlarens uppgifter med en tjänst inom näringslivet.

Med den oro som nu finns och som kan väntas på arbetsmarknaden blir det säkert behov av en ständig förlikningsman, en riksmädlare. Som alltså står till förfogande.

Den uppgiften borde Jarl Hjalmarson få menar tidningen.

Särskild övergångsmat klarar grisens storstadsomställning

Vår matnyttiga och allt magrare och folkhälsovänligare gris har haft samma svårigheter att anpassa sig till tillvaron som "storstadsbo" som människan. Det ändrade sättet i livsföringen har skapat problem som grisens blivit hjälpt med att lösa långt före vi människor fått samma chans.

— Det hänger samman med den långt drivna forskningen kring grisarnas föda och hälsa i samband med övergången från landsbygds- till storstadstillvaro, säger veterinär Tore Ehlers, Lactamin, Wenner-Gren Center, Stockholm. Den gamla hus-hållsgrisen gick grymtande omkring på sopbacken, fann sin föda från naturen. Han led exempelvis inte av järnbrist som nu blivit vanligt för moderna djur och människor.

Spädbarnsdödligheten var stor i tidigare grigenerationer, precis som fallet var bland småbarnen. Det ledde i början av 1950-talet till att grisarna fick en fabriksfärdig vetenskaplig utforskad "barnvälling" som räddade liv när suggans modersmjölk inte räckte till eller helt saknades.

Räddningen

Vällingen har under årens lopp räddat miljontals smågrisar från för tidig död. Den första ersättningen för

suggans modersmjölk var ett pulver som utspätt i vatten gav smågrisen chans att överleva. Försöken och erfarenheterna bidrog till att vi även fått den näringsriktiga barnvällingen, näringsberikad och vetenskapligt framställd. Smågrisen har hjälpt baby'n...

Tätortsnevroser drabbar människor när de trängs samman i stora bostadsområden. Magar krånglar, andra sjukdomstillstånd dyker upp. Det gäller även smågrisarna när de tas från modersuggan för att födas upp i "fläskfabriken". Genom speciell hälsovård under övergångsperioden har man lyckats hejda sjukdomstillståndet bland grisarna. Så långt har vi ännu inte hunnit när det gäller människorna.

Kritiska veckor

— Ungefär 70 procent av grisarna får vid omställningen en diarré och andra besvär, säger veterinär Tore Ehlers. De första 3—4 veckorna efter flyttningen är de mest kritiska. Det har lett till att fo-

derinriktade vetenskapsmän forskat fram en speciell hälsoskost för den tiden, Saktex. Genom tillsats av bl a antibiotika i små mängder klarar man sjukdomar och sparar väldiga värden för grisuppfödarna och därmed även för konsumenterna. Summan som man kan rädda med det nya fodret rör sig om ca 25—30 miljoner kronor i minskat årligt inkomstbortfall.

Järnbrist drabbar moderna människor och grisar. Människan med sittande arbete frestas slarva med sina måltider och blir trött och hängig som följd av bl a brist på järn i blodet. Den "storstadsuppfödda" grisens i sina industriboxar med cementgolv drabbas även av denna mänskliga bristsjukdom.

Nu har man tillgång till en enkel praktisk metod för att bota järnbristen bland smågrisarna, betydligt rationellare än vad människan kan få. Man ger grisarna en järnspruta på 200 mg den tredje levnadsdagen. Det klarar spädbarnen över den första kritiska järnbristtiden, blir en kickstart i livet.

Matschema

Det finns ett färdigt närlämpligt matprogram för grisens från födelsen till mogen ålder. Den torra fodermaten som säljs som koncentrat till uppfödarna blandas ute på gårdarna upp med vanligt korn och havre, s.k. gröpe.

Det fullständiga matprogrammet består av

- järninjektion som ges tredje dagen efter födelsen. Ampullerna får lantbrukaren köpa på apotek, klart 1969,
- suggmjölksersättning som räddar kullen om modersmjölken sinar eller suggan avlider, togs i bruk 1953,
- avvänjningsfoder som man ger smågrisarna från 2 till 6 veckors ålder för snabb tillväxt, började tillämpas 1961,
- väl avvägt suggfoderkoncentrat som även används för att avvänja smågrisarna från 4—5 veckors ålder, kom ut 1962.

När smågrisarna sedan säljs till uppfödning i den s k fläskfabriken med kanske tusentals djur finns övergångsfodret. Det hjälper mot sjukdomar som tidigare drabbat sju av tio djur under de första veckorna vid



Grisen fläskfabrikens storstadstillvaro drabbas lätt liksom tätortsmänniskan av neuroser, diarréer m. m. En särskild hälsovård under flyttningstiden lindrar och sparar stora ekonomiska värden. Grisens i omställningsprocessen har hunnit längre än människan...

omställningen till "storstadstillvaro".

Daghemsgris

— Det ligger mängårig forskning bakom det här foderprogrammet, säger veterinär Tore Ehlers. Forskningen har bedrivits runt om i världen och Sverige har i många stycken varit föregångslandet när det gäller den praktiska tillämpningen.

En sugga är en produktionsapparat med uppgift att ge avkommor och inte vara bunden av dessa längre tid än nödvändigt.

Det är förutsättningen för att priserna i butikerna skall hållas nere på rimlig nivå.

Med rätt utfodring, föda som är riktigt sammansatt och snabbt tas upp av grisarna, har man kommit långt.

På 1950-talet gav suggan di i åtta veckor. Det betydde att hennes årliga "produktionskapacitet" (födande) stannade vid ca 17 smågrisar.

1970 har suggan blivit mamman som liknar den yrkesarbetande moderna husmodern som lämnar barnen i daghem. Suggan ger di i fem veckor, klarar 21 årsavkomor.

Foderteknikiskt lämnar suggan endast ifrån sig ca 40 procent av fodrets energi till smågrisen i form av sin modersmjölk. Det har forskarna för länge sedan upptäckt och därför satsat på det kompletta utfodringschemat med lätttransporterade, torra näringskoncentrat.

Det blir nämligen i längden billigare att stoppa hygieniskt fabriksstilletverkat foder direkt i smågrisen. Då blir energiförlusten ur födan mindre, matkostnaden lägre.

Det är syftet med den idealiska utfodringen från grisvagnen till graven.

Det som gäller grisens gäller även andra djur som vi föder upp, exempelvis kalvar.

ETT ORD PÅ VÄGEN

Han gav oss somliga till apostlar, somliga till profeter, somliga till herdar och lärare. Ty han vill göra de heliga skickliga till att utföra ett tjä-narevärv. Ef. 4:11—12).

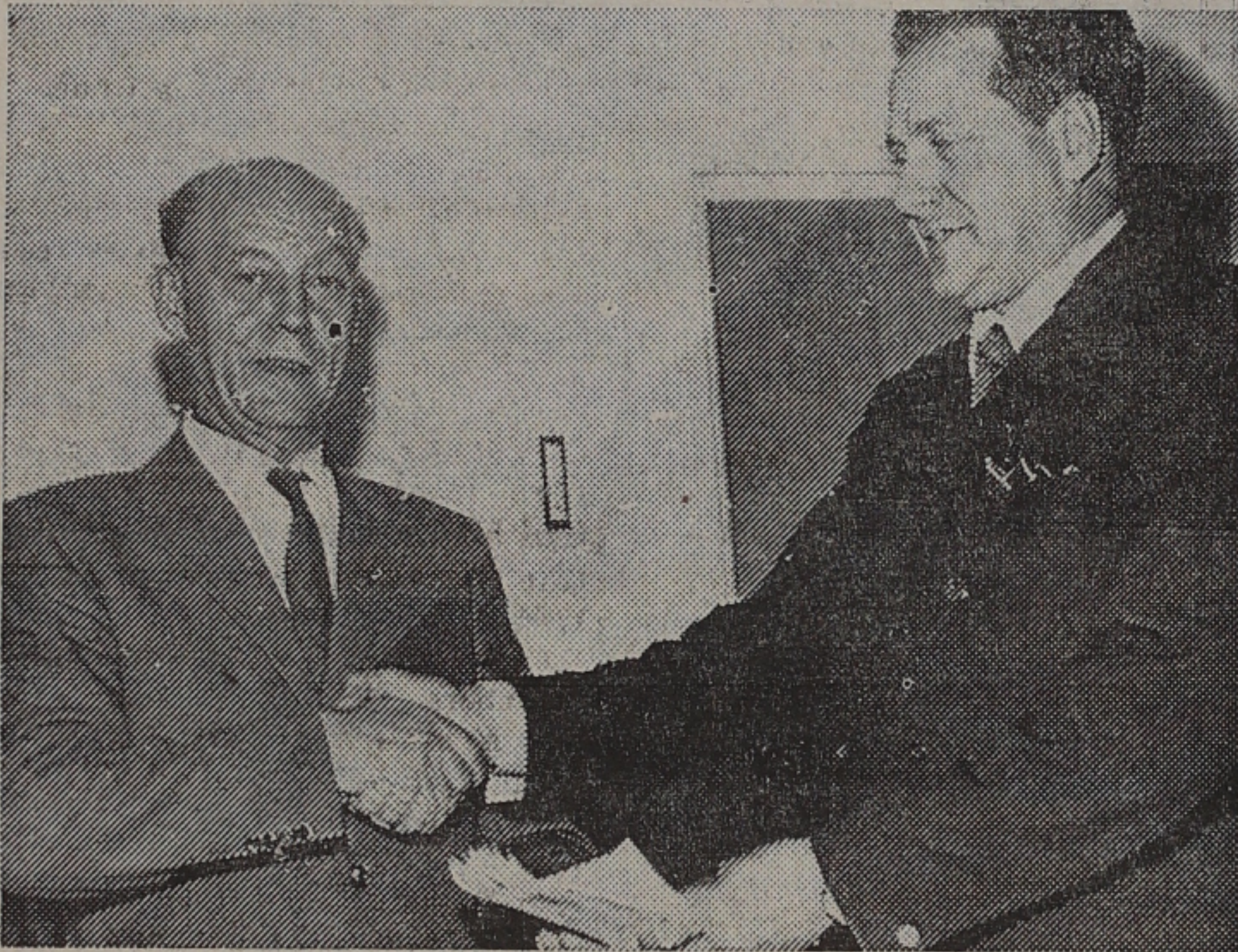
Ingenting är så svårt som att behöva utföra en uppgift som man inte anser sig kunna. Kanske det är därför vi så ofta vill säga: "Räkna inte med mig".

I liknelsen om de anförtrödda punden betonar Jesus att alla människor har fått någon särskild gåva. Även om alla "gävor" är olika, så skall vi vara säkra på att alla är avsedda att användas i Mästarens tjänst. Fåran är att vi struntar i att bruka gåvan i Guds tjänst eller också går vi och gräver ner den.

Gud har i sin församling människor med olika förmågor

(Forts. på sid. 7)

Hallänningarna har städrekord



Naturstädarnas eldsjäl i Sverige, Pelle Ögren från Gävle, t h, kunde på måndagen konstatera att inte mindre än 500 hade deltagit i söndagens städövning i Halmstad. På bilden tackar han direktör Allan Ekström vid Domus för den storartade insatsen.

HALMSTAD: — Jag har varit runt om i landet på många ställen och städat i naturen, men aldrig har jag märkt en så positiv anda och verkligt intresse som i Halland. Detta fina betyg till hallänningarna, speciellt halmstadsborna, gav Sveriges meste städare Pelle Ögren, från Gävle efter söndagens städkampanj. Inte mindre än 12 ton skräp samlades in under dagen. Trots att det var Mors dag gick halmstadsborna man ur huse för att samla gamla ölburkar längs vägar och strömanra.

Det var tillsammans med folk från Domus, Lions och Reso som Pelle Ögren slog ett slag för en skräpfri natur. Det var fina priser som lockade. Första pris till de som samlat ihop mest skräp är en resa till Neapel, vilken går i Resos regi. Andra pris är en resa till Visby och tredje en resa till Stockholm.

Vid måndagens sammanräkning kunde man konstatera att inte mindre än 500 stycken hade deltagit i tävlingen. Det var trots detta många som städade utom tävlan och körde sitt skräp direkt till tippen i Skedala. Kontrollen och dragningen skedde på måndagen och då beslutades att förutom de tre reseinsterna kommer man att dela ut fjorton hederspriser. Domus skänker också en present till alla som deltagit i städningen. Förmodligen i form av ett miljövänligt tvättmedel.

Fru Birgit Hindgren, Tisdagsgränd 14 i Halmstad fick första pris i städartävlingen, en resa till Neapel. Andra pris, en resa till Visby fick Per Holmen, Halmstad, och tredjepris en Stockholmresa gick till fru Lale Larsson från Senan. Dessutom beslutades att dela ut 14 hederspriser till Nils Willner, Halmstad, Per Gustavsson, 7 år, Halmstad, Ann-Charlotte Neldal, Halmstad, Jonas Mattsson, 9 år, Halmstad, Kjell Persson, Halmstad, Roger Pettersson, Halmstad, Börje Anderberg, Halmstad, Elsy Johansson, Simlångsdalen, Sten Andreasson, Aled, Stefan Ågren, Halmstad, Börje Hansen, Böslid, Doris Johansson, Simlångsdalen och Doris Johansson, Halmstad. De får var sin korg med varor. Naturligtvis miljövänliga produkter.

På fredag kommer priserna att delas ut i Domus varuhus i Halmstad. Prisutdelningen kommer att förrättas av Lions president och dessutom kommer Falkenbergskostern Mats Bladh att medverka, utan ersättning, med underhållning.

— Det är fantastiskt att se vilket resultat man kan nå, sade Pelle Ögren efter kampanjen. — Jag har inte varit med om något liknande. Hallänningarna har verkligen reddat kullen om modersmjölken sinar eller suggan avlider, togs i bruk 1953, ● avvänjningsfoder som man ger smågrisarna från 2 till 6 veckors ålder för snabb tillväxt, började tillämpas 1961, ● väl avvägt suggfoderkoncentrat som även används för att avvänja smågrisarna från 4—5 veckors ålder, kom ut 1962.

När smågrisarna sedan säljs till uppfödning i den s k fläskfabriken med kanske tusentals djur finns övergångsfodret. Det hjälper mot sjukdomar som tidigare drabbat sju av tio djur under de första veckorna vid

— Jag är besviken på att ingen vare sig från Naturvårdsverket eller Naturskyddsföreningen hade ställt upp. Det tycker jag är svagt, sade Ögren. Man tycker att de borde känna till vägen till stadens sopptipp.

I dag: INGEMAR
Solen går upp kl. 3.23 och ned kl. 20.59.

I morgon: HOLMFRID
Solen går upp kl. 3.21 och ned kl. 21.00.

FÖRSVANN

— Förr i världen höll sig invånarantalet konstant här. Varje gång ett barn föddes försvann en ung man.



Chefsvårdaren Bertil Johansson, som för 94:e gången reste till Norrland med djurtransport...

100 ballandskvigor per tåg till Norrland i stortransport

HALMSTAD: Från Halmstad avgick på måndagen en av de största tågtransporterna på länge med kvigor till Norrland. Det var Scan som i sju järnvägs-vagnar levererade 101 kvigor av både svart-vit och röd ras.

Ombudsman Walter Axelsson sa-

ger: — Vi har ju ofta leveranser till Norrland, men den här är nog en av de största. I vanliga fall brukar det röra sig om ett par vagnar bara med sammanlagt 28 djur. Då

brukar det räcka att en skötare eller vårdare är med. Den här gången har vi tre man ombord på tåget som klarar utfodring och ser till att djuren inte får illa.

Chefsvårdare är lantbrukare Bertil Johansson, Tönnersjö: — Noga räknat är detta 94:e gången jag reser med djur norrut. Och det har jag hållit på med i tre år. Samtliga djur har kommit fram friska till sina bestämmelseorter.

Bertil Johansson bor ihop med sina skyddslingar under resan. Han

kollar en vagn i taget mellan stationerna och flyttar när tåget stannar. Ingenting avskräcker honom att resa med, trots att det ibland har varit så kallt att både tandkräm och raktvål frusit.

Bertil Johansson berättar att han aldrig blivit sjuk av resorna. Resan till Norrland för kvigorerna är slut på onsdag morgon då vagnarna är framme i Östersund. En del ska till Hudiksvall och samtliga djur ska användas till avel. De halländska kvigorerna är populära...

KILDA

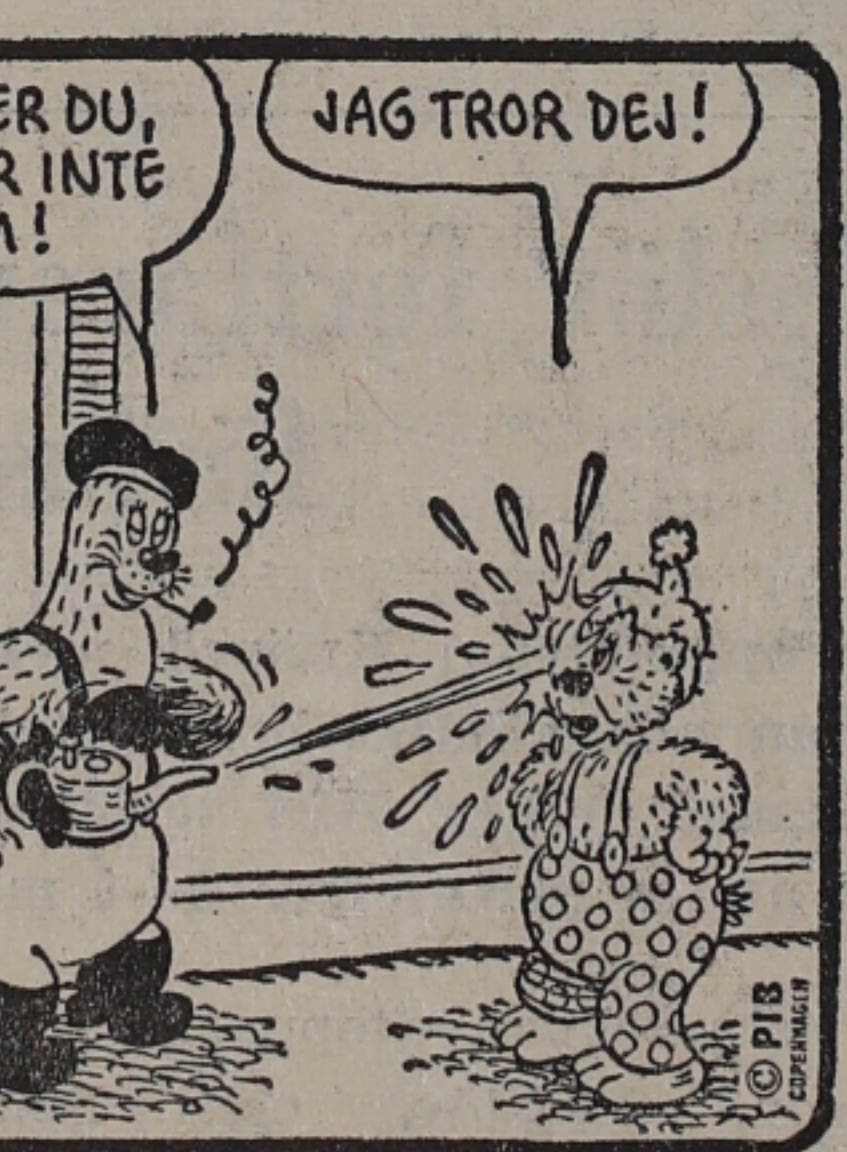
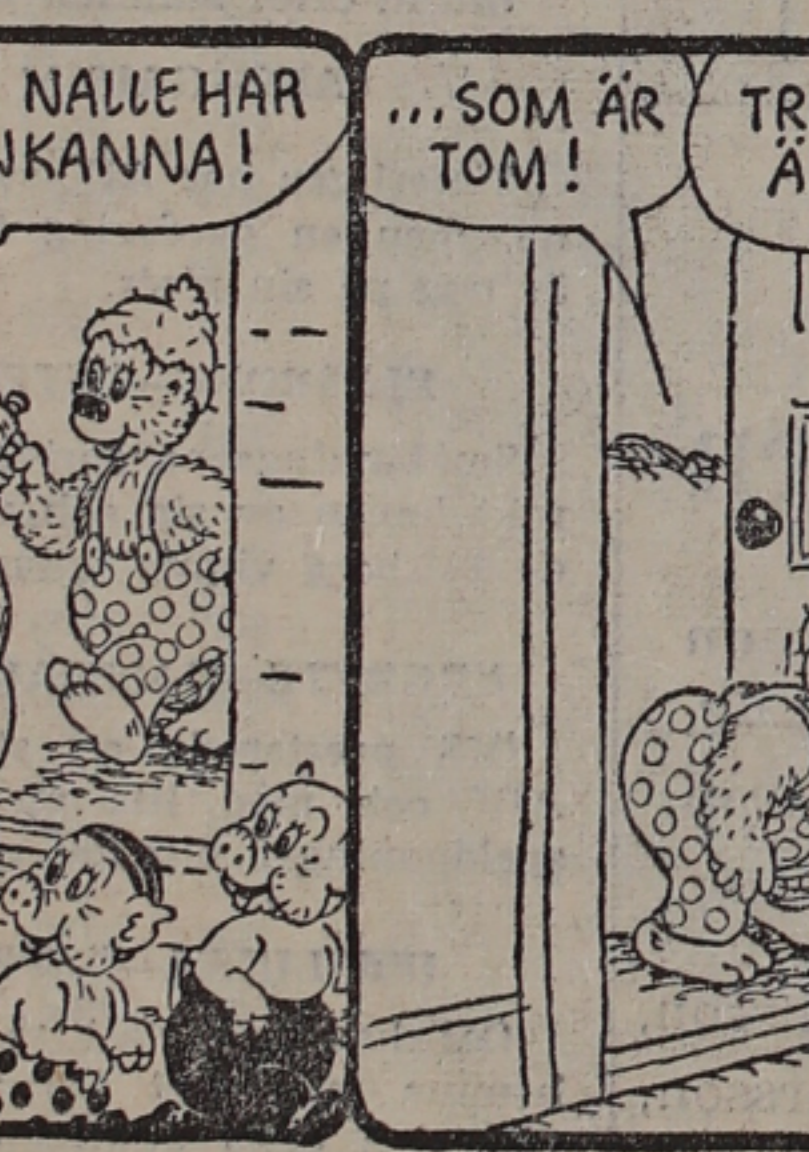
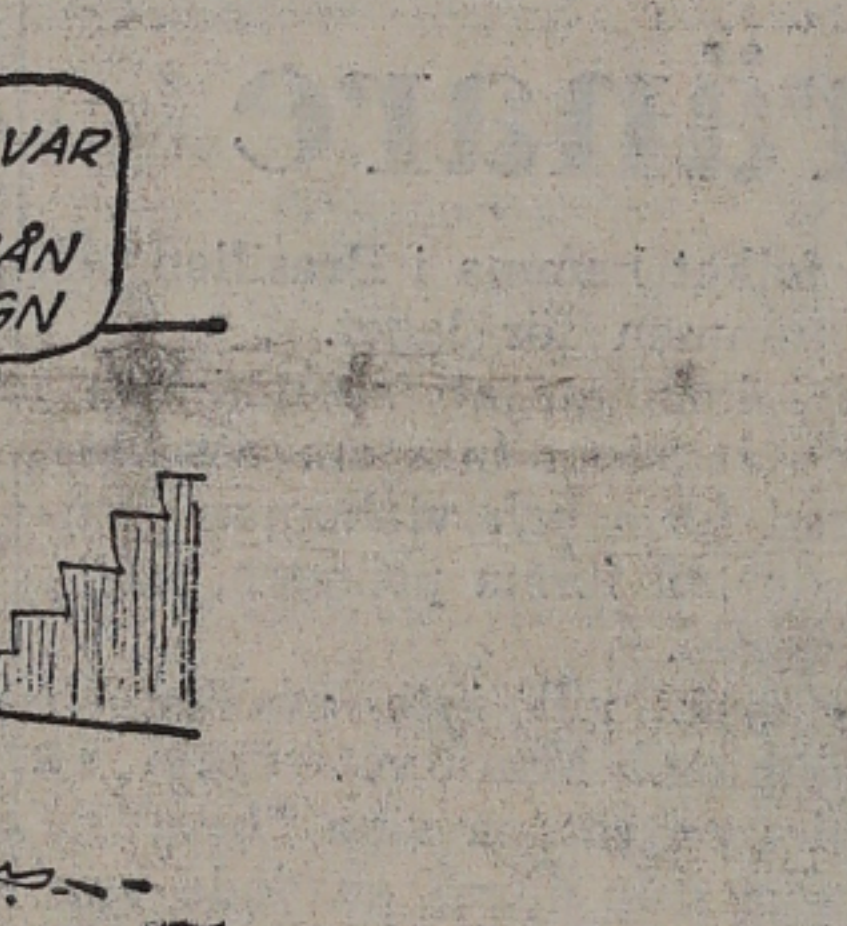
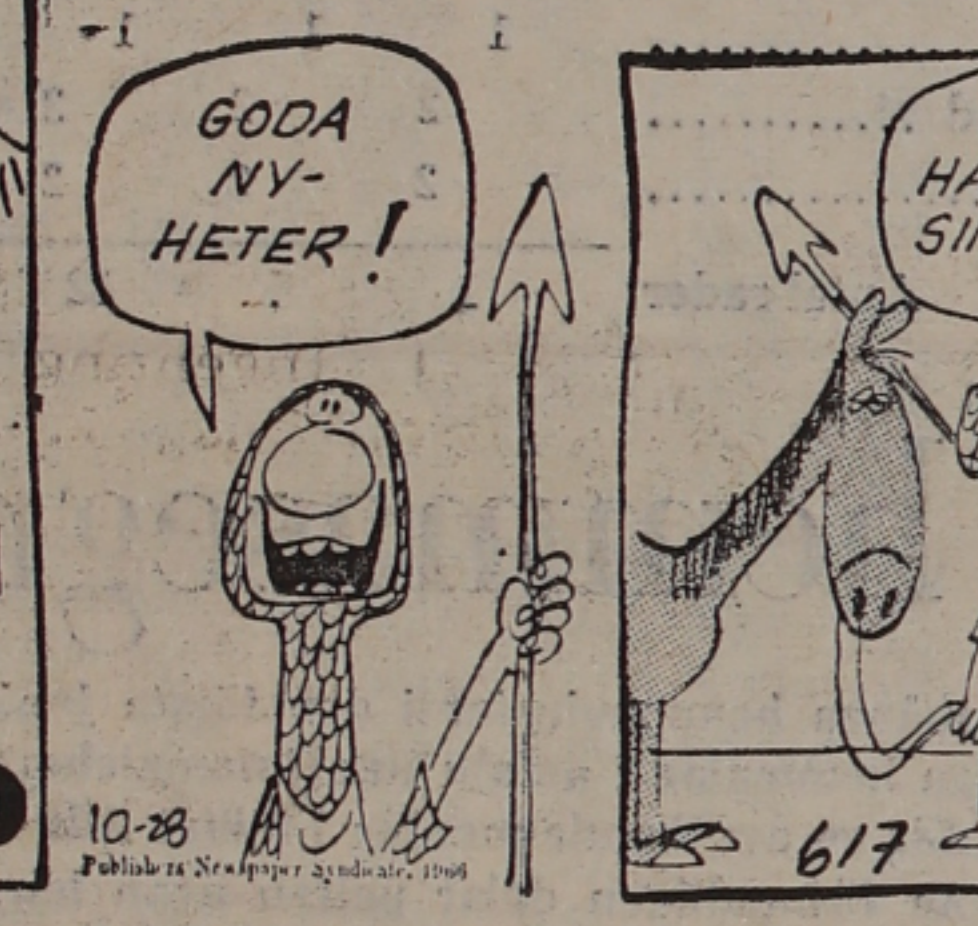
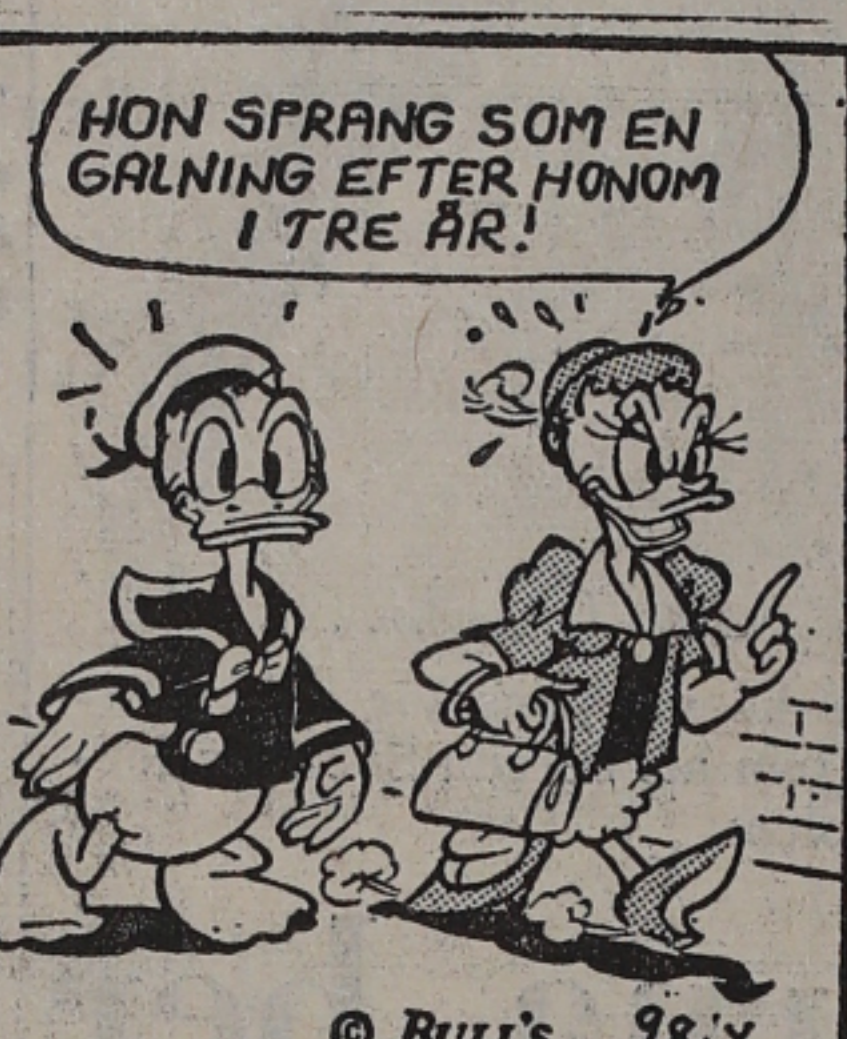
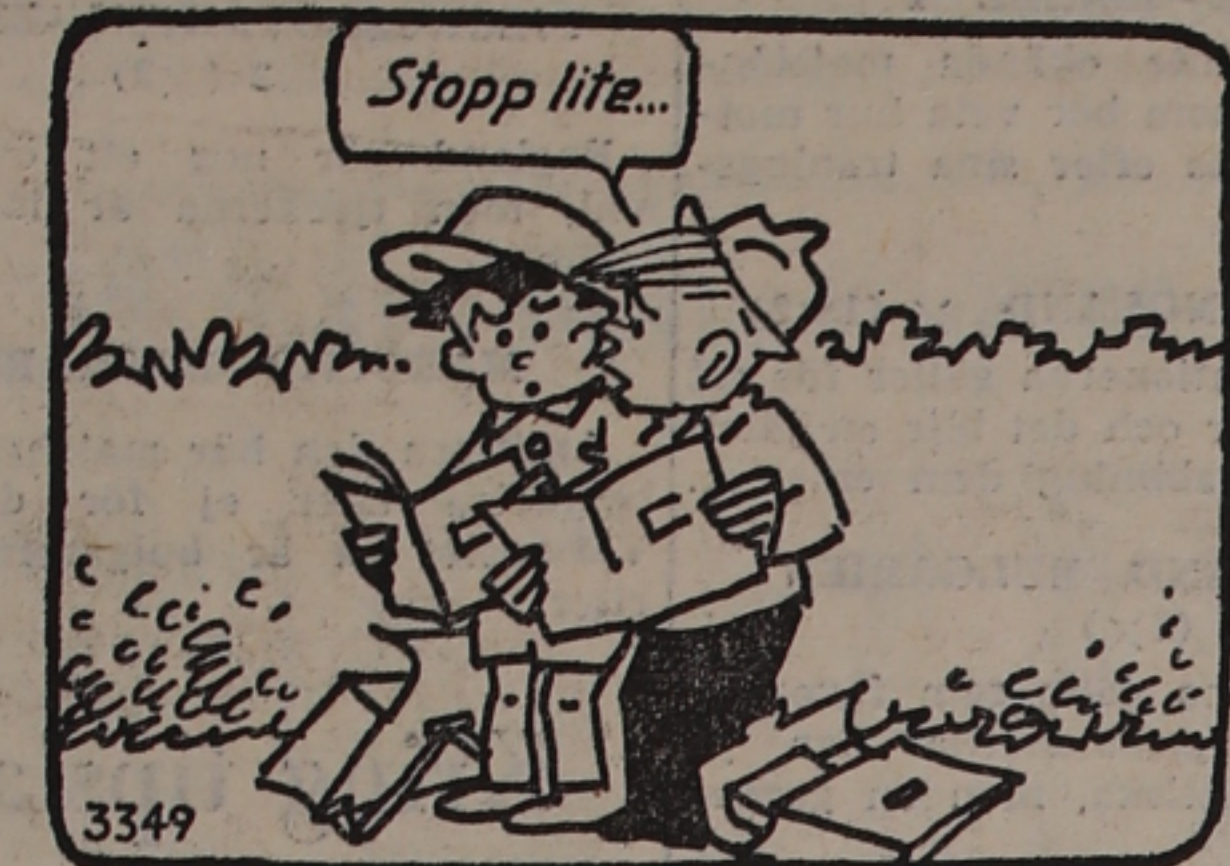
FILIP och MAJKEN

BLIXT

KALLE ANKA

TROLLKARLEN

NALLEPELLEPINGO



P1 onsdag

6.00 Morgoneko.
6.15 Schubert: Scherzo nr 1 B-dur D 593: 1. J. Demus, hammarflygel.
6.20 Andakt, teckningslär. Kj. Lönn. Sundsvall.
6.30 Nyheter, vädrät.
6.40 Matbörsen.
6.45 Morronpasset. Örebro.
6.55 Programläsning.
7.00 Nyheter. Christallen.
7.15 Andakt, direktör I. Ström.
7.30 Morgoneko.
8.00 Nyheter, vädrät.
8.15-8.45 Barnradion:
8.15 Kalle och Kvarten av Birgitta Bohman med Staffan Hallerström och Ernst-Hugo Järegård. Repris kl 16.
8.30 Visor från överallt med Mats Winqvist.
8.45 I dag för hundra år sen - Berndt Friberg i Stockholm. Repris kl 19.15.
9.00 Veckans klassiker: En amerikansk tragedi. Quitt Holmgren läser ur Dreisers roman.
9.30 Marocko - u-land på väg. 3. Konstnärverk i varje skrub. Gabriella Garland.
10.00-12.00 Morgonkläng:
10.00 Pianistfamilj - Robert, Gaby och Jean Casadesu spelar första satsen i Bachs Konsert C-dur för tre pianon (cembalo) och stråkorkester BWV 1064. Colonneorke., Paris. Dir. P. Dervaux.
10.10 Tre motetter för blandad kör a cappella av Brahms. New English Singers. Dir. S. Preston.
10.20 Clementi: Pianonät A-dur 25.4. L. Crowson.
10.35 Koltrasten för flöjt och piano av Messiaen. Sibylle Weigel och Heino Schwarting.
10.40 Something av G. Harrison. The Beatles.
10.45 Oboen - von Webers uvertyr

spelas av Tjeckiska filharmonin. Dir. K. Sejna.
11.00 Nyheter.
11.05 Programläsning.
11.10 Leonard Bernstein dirigerar första satsen i Haydns Symfoni nr 86 D-dur. New Yorks filharmoniska orke.
11.20 Stråksats spetsad med puka och celesta. Första satsen i Bartoks Musik för strängsinstrument, slagverk och celesta. Londons symfoniorke. Dir. A. Dorati.
11.30 Mäsingsmusik.
11.35 Basarior. G. Frick sjunger två arior ur Enleveringen i seraljen av Mozart. Berlins statsoperaorke. Dir. T. Beecham.
11.45 När lingonen mognar. Hårvest. 11.50 Csardas av Strauss dy. Wiens statsoperaorke.
11.55-12.00 Fiskhamnsrapport (lokalt Göteborg).
12.00 Klockspel, dagens dikt.
12.05 Skogen vi inte hann med - Olof Skottblom om problem kring stormfällan. Halmstad.
12.15 Forskning och teknik.
12.25 Vädrät.
12.30 Luncheko.
12.58 Tidssignal (12.57.55).
13.00 Sjörapport.
13.15 Börsnoteringar.
13.25 Programläsning.
13.30 Familjespeglarna - Bo Sigheden och Marianne Söderberg. Malmö. Repris kl 21.15.
14.00 Konsumentkvart - Birgitta Rembe. Repris kl 19.45.
14.15 Nicolai Gedda sjunger opera-aria ur Manon Lescaut akt 1. 2. Che gelida manina. Rodolphes aria ur Bohème akt 1. 3. Recondita armonia. Cavaradossis aria akt 1 och E lucevan le stelle. Cavaradossis aria akt 3 ur Tosca. Covent Garden-operaorke. Dir. G. Patane.
14.30 Mozart: Pianokvartett nr 2 Ess-dur K 493. H. Leygraf, piano, M.

Saulesco, violin. H. Hanson, viola, och A. Olofsson, violoncell.
15.00 Riksronden.
15.10 Svar i dag - Ursula Richter och Per-Erik Lindörm.
15.45 OBS! - kulturkvarten. Malmö.
16.00 Barnradion: Kalle och Kvarten.
16.15 Lyrik - "Dikter från Vimmerby" av Torgny Lindgren och "I kväll i natt" av Lars Fredin. Red. Kerstin M. Lundberg.
16.50 Sjörapport.
17.00 Dagens eko.
17.15 Berättardags: Det susar i säven. Allan Edwall läser ur K. Grahames bok.
17.30 Grammfonmusik.
1. Uvertyr till Così fan tutte (Mozart). Wiens filharmoniska orke. 2. Quel quando il cavaliere... So anch'io la virtù' ur Don Pasquale (Donizetti). Graziella Sciutti, sopran. Wiens statsoperaorke. 3. Etude-Caprice a-moll op. 18.4 (Wieniawski). M. Rabin, violin, och L. Pommers, piano. 4. I natt jag drömde blott om dej (Kallman - Hallén). Per Grundén, tenor. 5. Det var en gång (Robin, Maurice - Gibb - Himmeistrand). Anna-Lena Löfgren. M. Ohlsson, orke. 6. En hambo på bryggan (B. Nilsson). Gnesta-Kalles kapell. 7. En liten fågel flög (Clement - Robertson). Alf Robertson. Merit Hemmingssons kör och orke. 8. Bayerischer Präsentier-Marsch (folkmedel). Musikorkeps der 11. Panzer-Grenadier-Division.
18.00 På minuten med Lennart Svahn, Margaretha Krook, Catrin Westerlund, Mollas Erikson och Stig Järel. Repris söndag kl 9.30.
18.25 Vädrät.
18.30 Dagens eko.
19.00 Favoritkvarten. Fridolf Lundberg - Jan Prytz presenterar en västsvensk nöjesprofil tecknad av Fritz Gustaf. Göteborg.
19.15 I dag för hundra år sen.
19.30 Svar i dag.
19.45 Konsumentkvart.

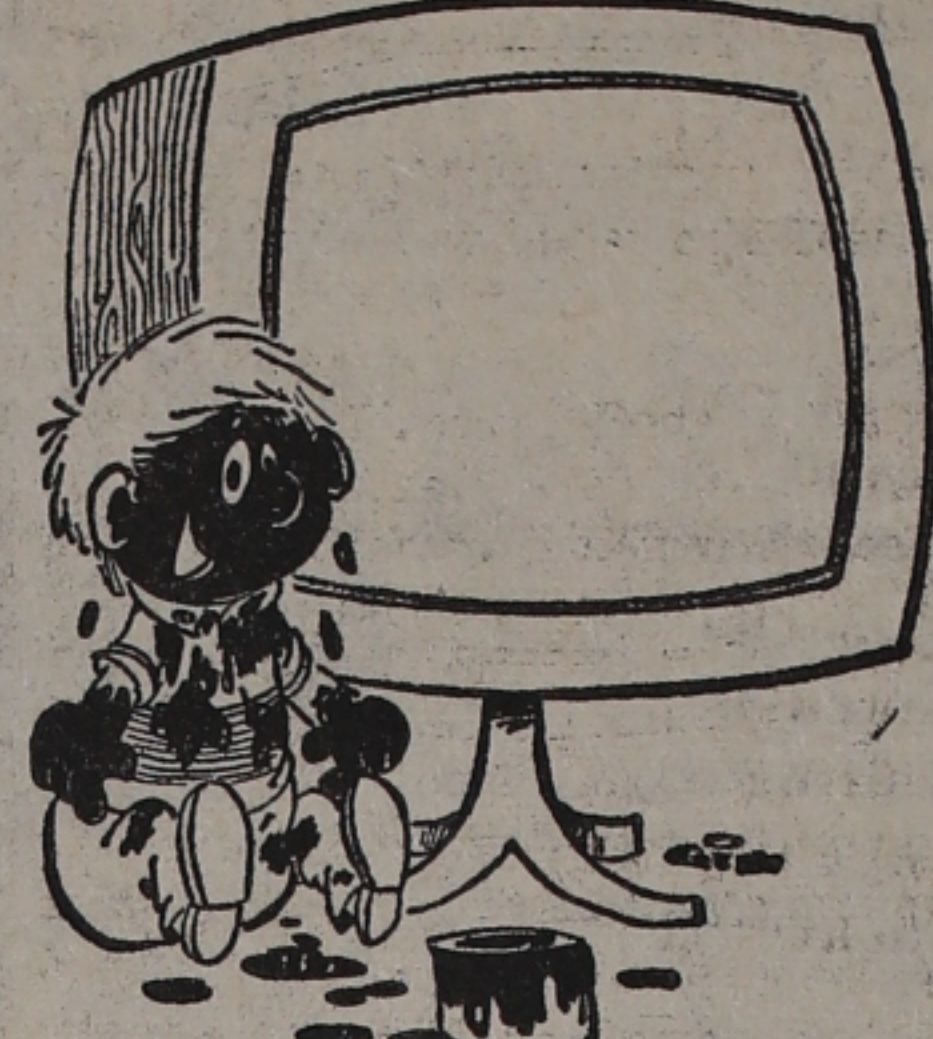
20.00 Nyheter.
Sverige - onsdag.
20.20 I kväll - aktualiteter.
20.30 Andliga sånger och psalmer - C.-A. Söderberg.
21.00 Nyheter.
Forskning och teknik. Repris torsdag kl 12.15.
21.15 Familjespeglarna. Malmö.
21.45 Andakt.
22.00 Kvällseko.
22.15 OBS! - kulturkvarten. Malmö. Repris torsdag kl 15.45.
22.30-23.15 Tidsspeglarna - L. G. Erlandsson och G. Skånsberg. Repris torsdag kl 9.30.

P2 onsdag

7.50 Vuxenutbildningen: Språkträning i franska.
8.00 Magasin för finskspråkiga. 8.30-8.35 News.
11.00-11.30 Vuxenutbildningen: Nybörjarkurs i franska.
17.00-17.25 Magasin för finskspråkiga.
18.00-18.15 Platsjournal.
19.50 Vuxenutbildningen: Språkträning i franska.
20.00-24.00 Musikradion - världsmusik i Wien.
20.00 Nyheter.
Musikradion i Wien.
Tre slag i takten - Alexander Schneiders ensemble spelar Die Romantiker av Lanner och Wiener Blut av Strauss dy.
20.15 Schubertkläng - J. Demus framför Pianonät nr 13 A-dur op. 120 D 664 på ett wienklavér från 1845.
20.35 Enleveringen ur seraljen - fyra Mozartarier med Fritz Wunderlich. Joan Sutherland, Josef Greindl och Erika Köth.
21.05 Gamle Wien i en - Wiensensembel Concertus Musicus spelar en stor serenad D-dur av Fux

Varje krona du ger till Rädde Barnen går oavkortad till barn i nöd.

(1660-1741). Ledare: N. Harnoncourt.
21.40 Ein Engländer in Wien - program kring diktaren och musikalikaren Peter Altenberg (1859-1919) som även hette Richard Engländer.
22.25 Die Relhe, en Wienensemble. Dir. F. Cerha.
1. Ligeti: Imbroglio. 2. Haubenstock-Ramati: Petite musique de nuit.
23.00 Wolf - Goethe. Christa Ludwig sjunger Mignon I-III och Walter Berry tolkar harpospelarens tre sånger. Vid flygeln: E. Werba.
23.20 Beethoven: Symfoni nr 5 c-moll op. 67. Sveriges Radios symfoniorke. Dir. S. Celibidache.
24.00 Nyheterna.



Det hittills bästa programmet är absolut "Hur man tar gyttebad".

P3 onsdag

0.00 Sport-extra.
1.15 Melodiradion.
5.00 Nyheter. Melodiradion.
5.50 Morronpasset. Örebro. Repris kl 6.45 i P1.
6.00 Nyheter.
6.15-9.00 Gomorron med Mona Krantz och Kent Finell.
7.00 Nyheter.
7.15 Regionalnytt.
8.00 Nyheter.
8.30 Du konsument - Ulla Undén.
9.00 Nyhetsstudion.
9.05 Programläsning.
9.10 Melodiradion.
9.15 Detta hände i Mexiko - resultat, mål, tabeller och kommentarer.
9.20 Utsädd ja säa. Nyheter på finska.
9.30-9.40 Gomorron med Mona Krantz och Kent Finell.
9.40 Nyheter.
9.45 Regionalnytt.
9.50 Nyhetsstudion.
10.05 Melodiradion.
10.59 Stämton 440 p/s.
11.00 Nyheter.
11.05 Matbörsen.
11.10 Melodier på svenska.
12.00 Nyhetsstudion.
12.05 Det ska vi fira! Jonny Nilsson. Göteborg.
13.00 Nyheter.
Regionalradion: I dag.
13.10 Melodiradion.
14.00 Nyhetsstudion.
14.05 Melodiradion.
14.15 Mötet med grammfonon - Carl Anton, Anna Sundqvist och Torsten Jürgstedt.
15.00 Nyheter.
Sextetten: Eleanor Bodel, Walter Wanderly, orgel, Sven-Bertil Taube, Ester Ofarim, Tommy Körberg. Tivolis konsertsals orke.
16.00 Nyhetsstudion.
16.05 Melodiradion.
16.15 Barnens melodiradio: Fantastiska lådan med Birgitta och Peter. Örebro.
16.30-18.15 Onsdag med ungdomsredaktionen och Mäns Rossander.
17.00 Nyheter.
18.00 Nyheter. Tvärs.
18.15 Regionalnytt.
18.30 Toppkavalkad.
19.00-19.05 Nyheter, meddelanden.
19.30 Melodiradion.
20.00 Nyheter. Melodiradion.
21.00 Nyheter. Melodiradion.
21.30 Sport i dag med Mexikorrporter.
21.50 Melodiradion.
Regionala nyheter.
22.00 Nyheter.
Smoke rings - Leif Andersson. Malmö.
22.30 Hallå Mexiko.
23.00 Nyheterna.
23.05-1.15 Sport-extra - referat från matcherna Belgien-El Salvador, Italien-Sverige, Tjeckoslovakien-Brasilien, Marocko-Västtyskland.

P1 torsdag

6.00 Morgoneko.
6.15 Schubert: Scherzo nr 1 B-dur D 593: 1. J. Demus, hammarflygel.
6.20 Andakt, teckningslär. Kj. Lönn. Sundsvall.
6.30 Nyheter, vädrät.
6.40 Matbörsen.
6.45 Morronpasset. Örebro.
6.55 Programläsning.
7.00 Nyheter. Christallen.
7.15 Andakt, direktör I. Ström.
7.30 Morgoneko.
8.00 Nyheter, vädrät.
8.15-8.45 Barnradion:
8.15 Kalle och Kvarten av Birgitta Bohman med Staffan Hallerström och Ernst-Hugo Järegård. Repris kl 16.
8.30 Visor från överallt med Mats Winqvist.
8.45 I dag för hundra år sen - Berndt Friberg i Stockholm. Repris kl 19.15.
9.00 Veckans klassiker: En amerikansk tragedi. Quitt Holmgren läser ur Dreisers roman.
9.30 Marocko - u-land på väg. 3. Konstnärverk i varje skrub. Gabriella Garland.
10.00-12.00 Morgonkläng:
10.00 Pianistfamilj - Robert, Gaby och Jean Casadesu spelar första satsen i Bachs Konsert C-dur för tre pianon (cembalo) och stråkorkester BWV 1064. Colonneorke., Paris. Dir. P. Dervaux.
10.10 Tre motetter för blandad kör a cappella av Brahms. New English Singers. Dir. S. Preston.
10.20 Clementi: Pianonät A-dur 25.4. L. Crowson.
10.35 Koltrasten för flöjt och piano av Messiaen. Sibylle Weigel och Heino Schwarting.
10.40 Something av G. Harrison. The Beatles.
10.45 Oboen - von Webers uvertyr

TV-programmet

Onsdagen den 3 juni
16.30 För småbarn:
Halvtem: Människor
Patricia följer med sin mamma till jobbet.
16.45-17.05 Barnreps:
Pappersteatern.
Allt från slapstick till satir med teatergruppen "The Paper Bag Players" från New York.
(Från TV 2 den 22/2).
18.00 TV-nytt Meddelanden.
18.05 Spännande jobb.
Valtmjäre. En amerikansk serie. (Färg).
18.30 Mycke' nöje i Montreux.
Ett porträtt av en festival. (Färg - Från TV 2 den 18/5).
19.25 Fråga om trafik.
19.55 Löpsedeln.
20.00 Romare och vänner.
Om en skådespelerska som får pris för sin röst.
En engelsk TV-pjäs ur serien "Armchair Theatre".
20.55 NU-Onsdagsjournal.
21.15 Nya saker blir som gamla.
Se upp med antikmarknaden.
Risken att bli skojad - inte minst på auktioner - blir allt större. Antiksamlandet är inte längre en exklusiv hobby för ett fåtal; idag väljer småspararen ofta antikviteter som investeringsalternativ till aktier eller obligationer.
21.50 Sagan om den vita duvan.
En tecknad kortfilm av Börje Einfeldt. (Färg).
22.00 TV-nytt och väder.
22.05 Diamantbandet.
Hitchcock-thriller med Claude Rains i huvudrollen.
22.30 Georges Brassens.
I ett program från den franska televisionen möter vi den franske sångaren och poeten Georges Brassens.
22.45-00.50 VM i fotboll.
Direktsändning från Sveriges match mot Italien. (Färg - Eurovision).
TV 2
18.30 Skolpojke på 30-talet.
Lennart Kjellgren berättar om små och stora händelser.
18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Rapport.
19.30 VM i fotboll.
Från matchen Uruguay-Israel. (Färg - Eurovision).
21.15 TV-nytt.
21.20-21.50 TV2-teatern:
Heder och ära.
Av Don Shaw.
Pjäsen utspelas 1914 och de brittiska trupperna väntar en attack när som helst. Samtidigt förbereds en krigsrättsgång med en ung soldat, som - för att klara livet - i en strid använt metoder, som strider mot arméns vedertagna heder och ära. Denna soldatmoral ställs mot det framrullande anfall, som brutalt slaktar tusentals människor. (Färg).
Torsdagen den 4 juni
09.30-09.55 Skol-TV
Trafikfinal
Tävla med finalisterna i melanstadiets trafikävling 1970. (Sänds även den 5/6, 8/6)
Vädrät. 18.30 Dagens eko. 19.00 Favoritkvarten. 19.15 I dag för fyrtio år sen. 19.30 Svar i dag. 19.45 Nya att tala med. 20.00 Nyheter. Sverige - 20.30 Byalag och stadsdelsråd. 21.00 Nyheter. Forskning och teknik. 21.15 Familjespeglarna. 21.45 Andakt. 21.50 Vädrät. 22.00 Kvällseko. 22.15 OBS! - kulturkvarten. 22.30-23.00 Sesam.

P2 torsdag

7.50 Språkträning i franska. 8.00 Magasin för finskspråkiga. 8.30-8.35 News. 9.45 Skoloradio. 10.00 Lätt från P3. 10.35-11.00 Skoloradio. 17.00-17.25 Magasin för finskspråkiga. 19.50 Språkträning i franska. 20.00-23.00 Musikradion: 20.00 Nyheter. Timme nu! 21.00 Bach och Mozart. 21.35 Radiokören. 22.00 Nyheter. Wagner Förspel till Mästersångarna i Nürnberg. 22.10 Schumann: Stråkkvartett nr 1 a-moll op. 41.1. 22.40 Nielsen: Konsert för flöjt och orkester. 23.00 Nyheterna.

P3 torsdag

0.00 Sport-extra. 1.15 Melodiradion. 5.00 Nyheter. Melodiradion. 5.50 Morronpasset. 6.00 Nyheter. Detta hände i Mexiko. 6.10 Nyheter på finska. 6.15-9.00 Gomorron. 7.00 Nyheter. 7.15 Regionalnytt. 8.00 Nyheter. 8.30 Du konsument. 9.00 Nyhetsstudion. 9.05 Programläsning. 9.10 Melodiradion. 9.15 Detta hände i Mexiko. 9.30 Melodiradion. 10.00 Nyhetsstudion. 10.05 Melodiradion. 11.00 Nyheter. 11.05 Matbörsen. 11.10 Melodier på svenska. 12.00 Nyhetsstudion. 12.05 Det ska vi fira! 13.00 Nyheter. Regionalradion: I dag. 13.10 Melodiradion. 14.00 Nyhetsstudion. 14.05 Nyheter. Sextetten. 16.00 Nyhetsstudion. 16.05 Melodiradion. 16.15 Barnens melodiradio. 16.30-18.15 Ungdomsredaktionen. 18.15 Regionalnytt. 18.30 Topparad. 19.00-19.05 Nyheter, meddelanden. 19.30 Melodiradion. 20.00 Nyheter, melodiradion. 21.00 Nyheter. Veckans svenska LP-skiva. 21.30 Sport i dag. 21.50 Melodiradion. Regionala nyheter. 22.00 Nyheter. Melodiradion. 23.00 Nyheterna. 23.05 Nattsexetten. 0.00 Melodiradion. 2.00-5.00 Musik mot gryningen.

16.30-16.45 Fripassageraren
En kanadensisk pojke på äventyrlig fiskesfärd. (Färg).
18.00 TV-nytt
Meddelanden
18.05 Vår fantastiska värld.
Faktamagasinet för flickor och pojkar. (Färg).
18.30 Sex klasser i samma sal
Byskolläraren Roland Backman i Bogen berättar om tillvaron borta på skogen. (Från den 19/3)
18.50 Pålsson
Sven Lindberg figurerar litet.
19.00 Ett kroppsbete
Möte med några dansare ur Cullberg-baletten. En dokumentärfilm byggd kring intervjuer med fyra dansare ur Cullberg-baletten, Niklas Ek, Karin Thulin, Astrid Strüwer och Vlado Juras. (Färg - Från TV 2 den 18/3)
19.30 TV-nytt och väder
19.55 Löpsedeln
20.00 Forsythe sagan
Engelsk TV-serie i 26 delar efter John Galsworthys släktkrönika. Första delen.
Medverkande: Jo - Kenneth More, Jolyon - Joseph Comp-ton, Aunt Juley - Nora Nicholson, Aunt Hester - Nora Swinburn, Smithers - Maggie Jones, Emily - Fanny Rowe, Winifred - Margaret Tyzack, James - John Welch, Soames - Eric Porter, Swithin - George Woodbridge, Roger - A. J. Brown, Nicholas - Kynaston Reeves, June - Susan Pennick, Hélène - Lana Morris, Frances - Ursula Howells, Monty - Terence Alexander, Millie - Debbie Davies, Mrs Heron - Jenny Laird, Lomax - Campbell singer, Madame Debie - Anna Krowi, George - John Barcroft. (Sänds första gången 1967)
20.50 Nu
21.10 Låglöner och jämlikhet
Partipolitisk debatt kring låglöneutredningens delbetänkande. Ordförande: Lars Orup.
22.00 TV-nytt och väder
22.05 VM i fotboll
Sammandrag av matchen Brasilien-Tjeckoslovakien. (Färg)
22.25-22.55 Vuxenutbildningen - SR
Franska i praktiken
Introduktion till sommarpreisen av radions nybörjarkurs i franska. (Repris)
TV 2
18.30 Vad händer på sjukhuset?
Michael, 10 år, tas in på sjukhus för operation av en halsfistel. Genom Michaels ögon får vi en inblick i vad som händer på rentgen, i operationssalen, i det stora sjukhusköket och på avdelningen bland läkare, sjuksystrar och kompisar på salen. (Från den 7/4)
(Textat för hörselskadade)
18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt
19.10 Rapport
19.30 VM i fotboll
Från matchen Tjeckoslovakien-Brasilien. (Färg - Eurovision)
21.10 TV-nytt
21.15 Vem lyssnar på sörkaitums lapphy?
Direkt reportage av Ebbe Gilbe, Maria Olbe och Anders Ribbsjö.



Hur länge har ni lidit av tvångstanken att ni är en hund? Andra sen jag var liten valp.

Ljög inte

Låna mer en tia, du - jag har råkat glömma min plånbok hemma. Här har du en tia - men tänk om din fru hittar plånboken, du! Det gör ingenting - det är ingenting i den i alla fall...

Dåligt tecken

Emil på Skogen hade försvunnit. När han varit borta ett par dagar anmäldes försvinnandet. Inte förr, ty det hade hänt tidigare att Emil gett sig iväg. Många sade att han villade ut från karingens gnåt. Men nu började grannarna bli oroliga och Emilis gumma också. Och för polisen förklarade hon orsaken.
-Ja, jag tror att då hänt honom nåt, sa hon.
-Men han har ju stuckit förr?
-Jo, då är sant, sa gumman, men allri när då stätt en halvliter i skafferiet.

Troligt

Regissören: Ni måste lägga ner känsla i ert spel! Jag kände en gång en skådespelerska, som läste upp en matsedel så att publiken grät!
-Då läste hon väl upp priserna också!

Generöst

Om en kvinna vill vinna en man, bör hon visa en generös natur - eller också visa hur generös naturen varit mot henne,

- Sportnytt

- Sportnytt

- Sportnytt

- Sportnytt

- Sportnytt

- Sportnytt

- Sportnytt

☆☆☆☆☆☆☆☆

VM-resultat

England-Rumänien 1-0 (0-0)
Målgörare: Geoff HurstUruguay-Israel 2-0
Målgörare: Ildo Maneiro, Juan Mujica.Peru-Bulgarien 3-2
Målg.: Bulgarien: Dermendjev, Bonev. Peru: Gallardo, Chumpitaz, Cubillas.

☆☆☆☆☆☆☆☆

1x2

Enligt det definitiva resultatet av den senaste tipsomgången ger tre rader med 13 rätt på stryktipset 221 663 kr, 136 med 12 rätt 4 889 kr, 1755 med 11 rätt 378 kr och 14 282 med 10 rätt 46 kr.

Fyra rader med fem rätt på sifertipset ger 9121 kr och 86 med fyra rätt 212 kr.

Poängtipset: en rad med 24 poäng ger 222 064 kr, 38 med 23 poäng 2 247 kr, 67 med 22 poäng 956 kr och 143 med 21 poäng 388 kr.

FOTBOLL

CUPSERIEN, grupp 1

GAIS-Norrköping 2-4

Hammarby-Elfsborg 2-0

Öster-AIK 1-0

Norrköping	4	3	1	0	10	5	7
Öster	3	2	1	0	6	4	5
Elfsborg	3	2	0	1	4	3	4
AIK	4	1	1	2	7	9	3
GAIS	3	1	0	2	6	7	2
Hammarby	4	1	0	3	4	7	2
Örgryte	3	0	1	2	6	8	1

6/6: AIK-GAIS, Örgryte-Hammarby, 7/6: Elfsborg-Öster, 12/6: Öster-Örgryte, 13/6: GAIS-Elfsborg, 14/6: Norrköping-AIK.

ALLSVENSKA RESERV

Göteborg-Örgryte 1-1

Landskrona-IFK Malmö 1-1

Jönköping-GAIS 2-1

Elfsborg-Halmstad 3-0

Halmia-Hälsingborg 2-1

Norrby-Malmö FF 1-2

Elfsborg	7	5	1	1	15	8	11
Göteborg	7	3	4	0	12	5	10
Jönköping	7	4	2	1	11	7	10
Malmö FF	5	4	0	1	14	9	8
Örgryte	7	3	2	2	11	7	8
Landskrona	8	2	4	2	10	8	8
Halmstad	7	4	0	3	10	8	8
Halmia	6	2	2	2	6	6	6
IFK Malmö	7	2	1	4	10	13	5
Hälsingborg	6	2	0	4	8	10	4
GAIS	6	1	0	5	3	14	2
Norrby	7	0	0	7	3	16	0

Alla friska i svenska VM-läget
Örjan o Kurt i 16-mannatruppen

Från den svenska förberedningen i Tulosa rapporteras på tisdagen allt väl i truppen.

Örjan Persson har haft en halsinfektion men är nu åter helt frisk och feberfri. För säkerhets skull

lät man hans rumskamrat Janne Olsson ligga i ett annat rum en natt eftersom det tydligen är nå-

gon bacill som härjar bland spelarna. Roland Grip har tidigare haft känning av samma sak som Örjan.

Kurt Axelsson känner inte längre av sin höftskada. Både han och Örjan finns med i den 16-mannatrupp som Orvar Bergmark på tisdagen offentliggjorde för matchen mot Italien på onsdagen.

Truppen består av: 3 Kurt Axelsson, 21 Inge Eiderstedt, 8 Leif Eriksson, 10 Ove Grahn, 5 Roland Grip, 1 Ronnie Hellström, 9 Ove Kindvall, 14 Krister Kristensson, 7 Bo Larsson, 12 Sven-Gunnar Larsson, 4 Björn Nordqvist, 20 Jan Olsson, 11 Örjan Persson, 22 Sten Pålsson, 2 Hans Selander, 6 Tommy Svensson.

Luigi Riva inte ensam
i det italienska lagetAktuellt i TV 1
i kväll kl 22.45

Sveriges motståndare i onsdagens VM-debut, Italien, kan inte se tillbaka på några större VM-framgångar efter kriget - storhetstiden upplevde den italienska fotbollen på 30-talet med VM-triumferna 1934 och 38 - men det lag Italien nu skickar i elden är antagligen åtskilliga strån vassare än det som förlorade med 0-1 mot Nordkorea och blev utslaget i gruppspelen 1966 i England.

Man får bli hålla i minnet att just detta italienska landslag vann EM i fjol. Det säger något om spelstyrkan.

Mycket tyder också på att Italien i rätt ögonblick nått toppformen. 2-0-segern mot Portugal i Lissabon före resan till Mexiko varslar om det.

Och alla som talar lyriskt om Cagliariar stolt, Luigi Riva, borde beakta att han ej är en sam i laget. Där finns också t ex Sandro Mazzola och Gianni Rivera - ryktet om att lagledningen tänker ställa över den senare talar förmodligen inte sant. Det är ytterligare målfarliga herrar, även om Rivera numera spelar på mittfältet (i modern fotboll har mittfältsmännen liksom ofta även backarna en offensiv uppgift utöver den att hålla ställningarna och dirigera spelet) och Mazzola agerar tillbakadraget.

Men det är klart att Rivera är ett dödligt hot mot varje försvar. Det räcker med konstaterandet, att han gjort 20 mål på sina 16 landskamper (han sköt båda målen mot Portugal) och gjort ett starkare intryck än någon annan spelar här i Mexiko.

Av försvararna är den 28-åriga Giacinto Facchetti den mest rutinerade med 45 landskamper. Han vet hur man organiserar ett elastiskt försvar. Till den tuffa och starka försvarstypen hör också Roberto Rosato.

Det italienska försvaret håller sig alltid med en sk över, en spelare med uppgift att städa bakom backlinjen. Det är ett säkerhetssystem som inte ger motståndarforwards några gratischanser i onödan.

Så här dagen före matchen måste Italien hållas som klar favorit.



Så här ser han ut i aktion, Luigi Riva, kanske världens för närvarande bästa fotbollsspelare. I kväll kommer han att bereda Sveriges försvar massor av problem.

Håll tummarna, ber
Brasiliens tränare

GUADALAJARA (TT-VM)

Favoriterna till 1970 års fotbolls-VM Brasilien träder in i bilden på onsdagen då man i Guadalajara möter Tjeckoslovakien.

Brasilien, världsmästare 1958 och 1962, siktar hårt på att ta sitt tredje VM, men redan i premiären möter man en väl kvalificerad motståndare i Tjeckoslovakien.

Vid en presskonferens på tisdagen väddade tränaren Mario Zagallo till folket hemma i Brasilien och

hålla tummen för laget.

— Ni kommer att se matchen i TV och jag kan tala om att laget är i god form och vi hoppas kunna ta de två första poängen, framhöll Zagallo.

Spekterna vill inte avslöja sin uppställning. Man vet dock att laget imponerat på sina "hemliga" tränare och några skadade spelare har inte rapporterats.

Halländsk
juniortrupp
i fotboll

HALMSTAD: Hallands fotboll-UK nominerade på måndagskvällen en 14 man stark trupp till matchen mot Småland i Vetlanda den 7 juni.

Anders Bengtsson, Falkenberg, Alf Pettersson, Halmstad, Bo Danielsson, Varbergs BOIS, Lars Jacobsson, Veinge, Kent Ernberg, Ubbhult, Roul Pettersson, Halmia, Benny Olausson, Särö, Mats Johansson, Gellinge, Leif Bengtsson, Halmia, Dan Åkfors, Varbergs BOIS, Mats Persson, Galtvick, Roger Hidenbäck, Kungsbacka, Olof Möjberg, Heberg, och Roland Kull, Böjlan.

Samtliga i truppen har spelarbund från och med den 4 juni och eventuella återbud skall lämnas per telefon 035/12 15 72, Bertil Segerström.

Halmias juniorer
tog storseger

ANNEBERG: Halmias juniorer gick på tisdagskvällen vidare i juniorcupen genom att på Dalavallen ta den verkliga storsegern. I en totalt förkrossande match vann gästerna med hela 10-0 över Anneberg.

HBP möter
V:a Frölunda

STOCKHOLM (TT) Det är semifinalklart i SM i utehandboll. Där möts SAAB-Hellas och Halmstad-Västra Frölunda. Matcherna skall spelas senast på söndag.

I Dam-SM är det klart för final mellan Kvinnliga IK, Göteborg och segern i matchen Linné-Nyköping. Finalen spelas den 13 eller 14 juli.

Gör-det-själv
inte alltid bra
för fritidshus

Stockholm (TT)

Svenska brandförsvarsföreningen ägnar en stor del av sitt senaste nummer av Brandförsvar åt brandfaran i fritidshusen.

Ett stort antal olyckor drabbar folk i fritidshus, campingvagnar, tält och båtar. Tekniska missöden har sin anpart i detta men på slarv och vårdslöshet, bristande förutseende och ett av fritiden själv närt lätt sinne faller uppenbarligen den tyngsta skulden.

Vi har för lätt att göra det "tekniska" till syndabock, fortsätter tidskriften. Men sanningen är väl ofta att en brand beror på okunnighet eller på försurmlighet med det tekniska. Ett inte avkopplat strykjärn, ställt o. glömt på ett underlag av trä eller tyg, fungerar faktiskt som det ska, när det först åstadkommer en brun värmelek och denna i sin tur blir levande eld.

Fritidens veckoslut, helger och semester, då stugan på landet, campingvagnen osv kommer i centrum, skapar en hel riskproblematik för sig. Faran finns där i talrika former. Den lurar i olja, gas och el, i utegrillar och mysiga brador, i bränningen av ris och torra löv och mycket annat.

Och låt oss inte glömma, manar tidskriften, vilka olyckor amatörmässigt utförda installationer och reparationer kan ge upphov till. Gör-det-själv är nog en bra debis, men brist på sakkunskap kan ge dyra smällar.

Från Brandförsvarsföreningens synpunkt välkomnar man mer upplysning om allt detta, särskilt nu i vår och under sommaren. Och som generella råd för att höja fritidshusens brandskydd



TORS DAGEN 18/6

Idrottsplatsen 18: Bengtssons Bygg-LMC Jan E. Persson.

Idrottsplatsen 18: Ålörps Gymn-ELK Hasse Magnusson.

Idrottsplatsen 19: Statsanställda-Brandkåren Leif Wilk.

Idrottsplatsen 19: Ahla CUF-Genevads Gymn. Jan E. Persson.

Idrottsplatsen 20: Ruter Press-Jordbrukarna Hasse Magnusson.

Idrottsplatsen 20: Lärarna-Genevads Metall Leif Wilk.

Mellby 18: Golvbol/Tryckeri-Midhage Lars Berg.

Mellby 19: Lagab-Spanskivan Lars Berg.

Köpinge 18: Bröd Olofsson-IOGT/Bankerna Jan A. Söderström.

Köpinge 19: Sten Jacobsson-LBC/Sydskraft Jan A. Söderström.

Lastbilcentralen står över.

nämns kontroll av skorstenen genom sotare, av gasinstallationen genom installatören, kontrollera att brandsläckare fungerar, lär alla i huset var närmaste telefon finns, bädda aldrig för gäster i utrymme som saknar fönster eller extra utrymningsväg och var försiktig med eld inne och ute.

Förskjuten
ot-säsong

Den långa vintern innebär att tävlingsäsongen förskjuts för orienterarna och det innebär att de blir ett kortare tävlingsuppehåll än vanligt. För FK Ryens Markaryd del satsar man hårt på fem-dagars tävlingen som i år går i Skåne och samlat ca 7 000 anmällda. För FK Ryens del är icke mindre än 19 anmällda och efter som starten går den 7 juni blir det kort uppehåll mellan säsongerna, endast något mer än en månad.

Redan på onsdag startar man tävlingsstävlingarna, med början i Knäred och med Ernie Svensson som banläggare. Man samlas 500 meter söder Knäred vid vägskalet och banornas längd blir 2,2, 4,7 och 6,5 km. Start mellan kl 18-19.

Idrottssekr.

SKOGABY BK: 2:a pojklaget samlas idag kl 17.45 för resa till Genevad: Ulf Persson, Roland Nilsson, Leif-Arne Nilsson, Jan Magnusson, Tommy Knutsson, Ingemar Eriksson, Håkan Fällgren, Roland Johansson, Tomas Karlsson, Karl-Erik Mattsson, Leif Eriksson, Leif Öström, Boris Andersson.

Övriga pojke och knattenspelare träning samma tid.

BK WALLDIA: 2:a pojklaget samlas vid kiosken i dag kl 17.15 för resa: Lars-Anders Bengtsson, Peter Walldén, Benno Kristoffersson, Stefan Olsson, Klas Torstensson, Bo Larsson, Staffan Åkerberg, Roland Stampf, Mats Ohlsson, Tommy Bengtsson, Conny Jansson, Gustav Persson.

Följande A-lagsspelare samlas idag kl 18: Kurt Malmström, Leif Andersson, Kjell-Arne Bengtsson, Christer Magnusson, Göte Bengtsson, Tommy Bengtsson, Roland Albrektsson, Jan-Erik Jansson, Roger Folkesson, Lars Larsson, Kjell Kjellberg, Åke Hantoft, Jörgen Jönsson, Benny Bergstrand.

SKOTTORPS IF: Juniorlagsspelarna samlas idag kl 18.30 för match.

RÄNNESLÖVS GIF: Seniortränning i dag kl 18. OBS! tiden!

Hasslöv fortfarande utan
förlust i reservlagsserien

Toppmötet i Knäred mellan KIK och Hasslöv blev en jämn och väldigt bra match som Hasslöv vann med 3-2. Därmed håller HIS serieledningen före Hishult som gick upp på andra plats efter 3-1 mot Kornhult.

I skyttehagan toppar Benny Eriksson, Ysby, Evert Nilsson, Nilsson, Hasslöv, och Bengt Bengtsson, Ysby, båda har gjort fem mål. Fyramålsskyttar är Roy Ljungberg, Kjell Mogenhag, Knäred, Ingvar Nilsson II, Hasslöv, Peter Kalback, Veinge. Tremålsskyttar är Benny Bergstrand, Walldia, Tore Larsson, Skottorp, och Lars-Erik Magnusson. Skogaby. Tvåmålsskyttar är Rickard Klang, Knäred, Leif Ottosson, Jörgen Jönsson, Walldia, Anders Svensson, Ränneslöv, Hans-Olof

TENNIS

Allsvenska serien, division 2

Ängelholm-Laholm	0-4
Laholm-Kalmar	3-1
Osby-Kalmar	2-2
Laholm	4 2 1 1 9-7 5
Halmstad	2 2 0 8-0 4
Kalmar	3 1 1 6-6 3
Osby	2 0 1 4-4 2
Ängelholm	3 0 0 3 1-11 0

SKYTTE

Markaryds sportskytteklubb

har haft skjutning om Halder Olofssons vpr. Skjutningen som omfattade 12 serier mot internationell tavl, blev en spännande uppgörelse mellan fjolårets vinnare och Kjell Andersson. De

båda växlade i ledningen till endast ett fåtal serier återstod då Kjell Andersson lyckades få ett poängövertag som räckte till seger. De bästa resultaten blev: 1) Walldia

6 1 2 2 9-13 6
2) Ränneslöv 6 1 3 2 6-11 5
3) Kornhult 6 1 2 3 7-16 4
4) Jan Johansson 498.TABELLEN:
Hasslöv 5 4 1 0 16-3 9
Hishult 5 3 1 1 9-5 7
Ysby 6 3 1 2 10-8 7
Knäred 6 2 2 14-8 6
Veinge 6 2 2 2 10-9 6
Skottorp 6 2 2 2 7-9 6
Walldia 6 1 2 2 9-13 6
Ränneslöv 6 1 3 2 6-11 5
Kornhult 6 1 2 3 7-16 4
Skogaby 6 1 0 5 8-14 2

VECKANS TIPS

Sverige storfavorit

Den andra av VM-tipsens kuponser upptar inte mindre än fem till synes klara favoriter. Till dessa hör Sverige mot Israel och givetvis Italien mot samma motståndare. Som bekant upptar VM-kupongerna bara tolv matcher och de omfattar enbart stryktips. Liksom Israel förekommer El Salvador i två matcher och även där gäller det att motståndarna är storfavoriter.

EL SALVADOR-MEXIKO 2

Det skall inte behövas någon garderering här, men man skall kanske inte ta Mexikos seger som alltför given.

SVERIGE-ISRAEL 1

Israelerna är inte okända motståndare för Sverige som bör veta hur motståndarna skall tas efter sina träningsläger i Israel.

BRASILIEN-ENGLAND X (1x2)

De här båda nationerna gäller för att vara VM-favoriter och det blir en jämn och intressant drabbning dem emellan.

VÄSTYTSKLAND-BULGARIEN 1 (1x2)

Här får tyskarna gälla som favoriter - senaste vänskapsmatcherna har ju gjort dem optimistiska, men en garderering skadar inte.

EL SALVADOR-SOVIET 2

Här torde det inte vara någon tvekan om utgången även om ryssarna har lite svårt för att göra mål.

SVERIGE-URUGUAY 2 (1x2)

Man borde väl vara patriot men upprättigt sagt så är respekt för Uruguay ganska stor och här gäller det ju trots allt att försöka tippa rätt...

BRASILIEN-RUMÄNIEN 1

Man har inte hört så mycket om Rumäniens förberedelser, men laget hade, liksom Sverige, en ganska billig väg till slutspelet.

VÄSTYTSKLAND-PERU X (1x2)

Ännu en helgardering. Gamla storspelaren Didi från Brasilien lär ha fått fin stil på Perus landslag.

BELGIEN-MEXIKO 2 (1x2)

Belgiens starka klubblag beror mycket på importer. Hemmaplan blir ett klart plus för Mexiko.

ITALIEN-ISRAEL 1

Kommentarer är egentligen överflödiga. Mot Italien har inte Israel något att hämta.

TJECKOSLOVAKIEN-ENGLAND 2 (1x2)

England gör nog ett överskjutande mål, men tjeckerna är inte låta att hämta.

MAROKKO-BULGARIEN 2

Antingen den här matchen får någon betydelse eller ej för det fortsatta VM-spelet så är bulgarerna storfavoriter.

Kring tipslagen

VM-tipset går vid sidan om de ordinarie omgångarna. Den här veckans VM-tips blir den sista extra omgången och kupongerna skall, liksom ordinarie tipskupongerna, vara inlämnade på torsdagen den 4 juni. Matcherna spelas sedan från den 7 till den 11 juni.

* * *

De inledande VM-matcherna har en viss betydelse eftersom kvalgrupperna kan vara avgjorda före sista spelomgången. Två lag från vardera av de fyra grupperna - vilka avgörs genom serier - går vidare till kvartsfinalerna.

* * *

När detta skrivs har inte några VM-matcher avkastat tipspengar i att avvika de första spelomgångarna eftersom man kan ta miste på de sk bläddern. Minns hur Nordkorea i fjor gick till kvartsfinal på Italiens bekostnad och ledde med 3-0 över Portugal i kvartsfinalen.

* * *

Tipset i sammandrag

El Salvador-Mexiko	2	2	2	2	2
Sverige-Israel	1	1	1	1	1
Brasilien-England	X	1x	1x	1x	1x2
Västyskland-Bulgarien	1	1	1x	1x	1x
El Salvador-Sovjet	2	2	2	2	2
Sverige-Uruguay	2	1	2	1x2	1x2
Brasilien-Rumänien	1	1	1	1	1
Västyskland-Peru	X	1x	1x	1x	1x2
Belgien-Mexiko	2	2	x2	x2	x2
Italien-Israel	1	1	1	1	1
Tjeckoslovakien-England	2	2	2	x2	x2
Marokko-Bulgarien	2	2	2	2	2
Antal rader	1	1	32	96	216

Många hemmasegrar?

Experterna tror på många hemmavinsten i den första j-nomgången där bland annat samtliga hemmalag i de sju intertoto-matcherna betraktas som favoriter. Vi anför en avvikande mening i mötet Ado-Hamburg, två typiska krysslag som förmodligen delar potten även här. Däremot tror man väl knappast att Malmö FF får revansch på Borussia Dortmund efter smällen på 5-0 hemma.

AIK-GAIS X (1x)

Visserligen har AIK svårt för att vinna, men en garderering för hemmavinst är nog på sin plats.

ELFSBORG-ÖSTER 1 (1x)

Smällningarna springer väl inte direkt benen av sig och medvindsslagande Elfsborg vinner antagligen.

ÖRGRYTE-HAMMARBY 1 (1x2)

ÖIS presterade en stark skurp mot AIK och med lite mera skärpning i spelöppningen blir det vinst.

IFK LULEÅ-ÖSTERSUND 1

Det har inte gått så bra för Luleå hemma men mot Östersund kan man visa den egna publiken också en del.

SKELLEFTÅ-BRYNÄS 1

Hemmavinsterna fortsätter. Skellefteå bör absolut slå ojämn Brynäs.

HOVÅS-ÅRVIKA X (1x2)

Oavsett ligger bra till. Men vad som helst kan hända mellan de båda ineffektiva lagen.

BORUSSIA-MFF 1

Även med förstärkt lag torde returen bli för svår för de himmelsblå om nu inte Borussia grips av underskattningens spöke.

ADO-HAMBURGER SV X

Ado den Haag förlorar aldrig hemma, men

Ett ord ...

(Forts. fr. sid. 4)

för att allt församlingsarbete skall kunna utföras. Vad än Herren kallar oss att utföra i sin församling, så skall vi göra det och på så sätt fullgöra var och en sin missionsuppgift.

Antingen vi gör hembesök, samtalar även en kaffekopp eller utför en kallelsetjänst är vårt budskap alltid detsamma: "Jesus är något för dig".

Om vi har rustat oss med detta budskap så borde vi alltid vara redo att vittna i både ord och gärning.

Metall och verkstadsindustri har stor efterfrågan på folk

Sedan föregående månad har antalet arbetslösa minskat med drygt 200 personer, medan en jämförelse med maj 1969 visar en minskning med knappt 70. Då den långa vintern inte längre har något inflytande på arbetsmarknaden har denna återtagit en mer normal struktur. Problemet med den äldre arbetskraften kvarstår alltjämt, trots att en något ökad platstillgång kunnat noteras. Av de manliga arbetslösa var 68,6 procent och av de kvinnliga 53,4 procent över 60 år.

Antalet ledigannämnda platser fortsätter att öka och uppvisar för närvarande det största antalet, som någonsin noterats sedan jämförbar statistik år 1961 började produceras. Av de 2,061 nu ledigannämnda platserna utgöres cirka 765 av ferieplatser. Om

dessa borträknas finns likväl 2,75 lediga platser per arbetslös.

Inom de flesta grenarna av industri och hantverk är efterfrågan på arbetskraft mycket stor. Den dominerar dock av metall- och verkstadsindustrin, som svarar för 310 av totalt 661 ledigannämnda platser. Till handel och tjänster efterfrågas 1,086 arbetstagare. Inom denna sektor återfinns en stor del av ferieplatserna.

Inom skogsbruket föreligger en viss brist på huggare. Den finska arbetskraften, som varit till mycket stor hjälp med den stormfälda skogen, har nu börjat återvända till hemlandet. Brist föreligger även på transportmedel, varför upparbetat virke inte kan bortforslas i önskvärd takt.

På kontorssidan efterfrågas i första hand van kvinnlig arbetskraft, medan tillgången på arbetstillfällen är något sämre för vanlig och ovan arbetskraft.

Till sjukvård efterfrågas i första hand semestervikarier, medan platstillgången i övrigt är ringa.

Våra brudpar



Hr Björn Nilsson, Mellby, med maka Bodil, född Nilsson, Laholm. (Foto: Dahlqvist i Laholm).



Hr Johnny Henrysson med maka Rose Marie, född Kurtsson, Laholm. (Foto: Dahlqvist i Laholm).

50 kr har i samtliga serier utfallit på nr 18 119 129 137 155 193 340 421 458 471 475 479 503 589 651 752 822 891 973

I beredskapsarbete sysselsattes 130 personer och antalet arkivarbetare var 118.

Vid räkningstillfället noterades Laholms stad tre män och två kvinnor helt arbetslösa. Motsvarande siffror var för Hishult två män, Knäred en man och en kvinna, Karup en man, Laholms landskommun två män och en kvinna, Rännebo två män och fyra kvinnor, Veinge två män och en kvinna medan Växtorp redovisade blankt i samtliga kolumner.

Väderbiten



En högttrycksrygg förstärks över Nordsjön och Skandinavien och medför stigande dagstemperatur och vackert väder på de flesta håll i Syd- och Mellansverige.

Över Norska Havet råder en sydvästlig luftström och regnområden rör sig mot nordvästra Skandinavien.

Utsikter till onsdag kväll: Tillfälligt ökad molnighet, i övrigt vackert väder. Stigande dagstemperatur.

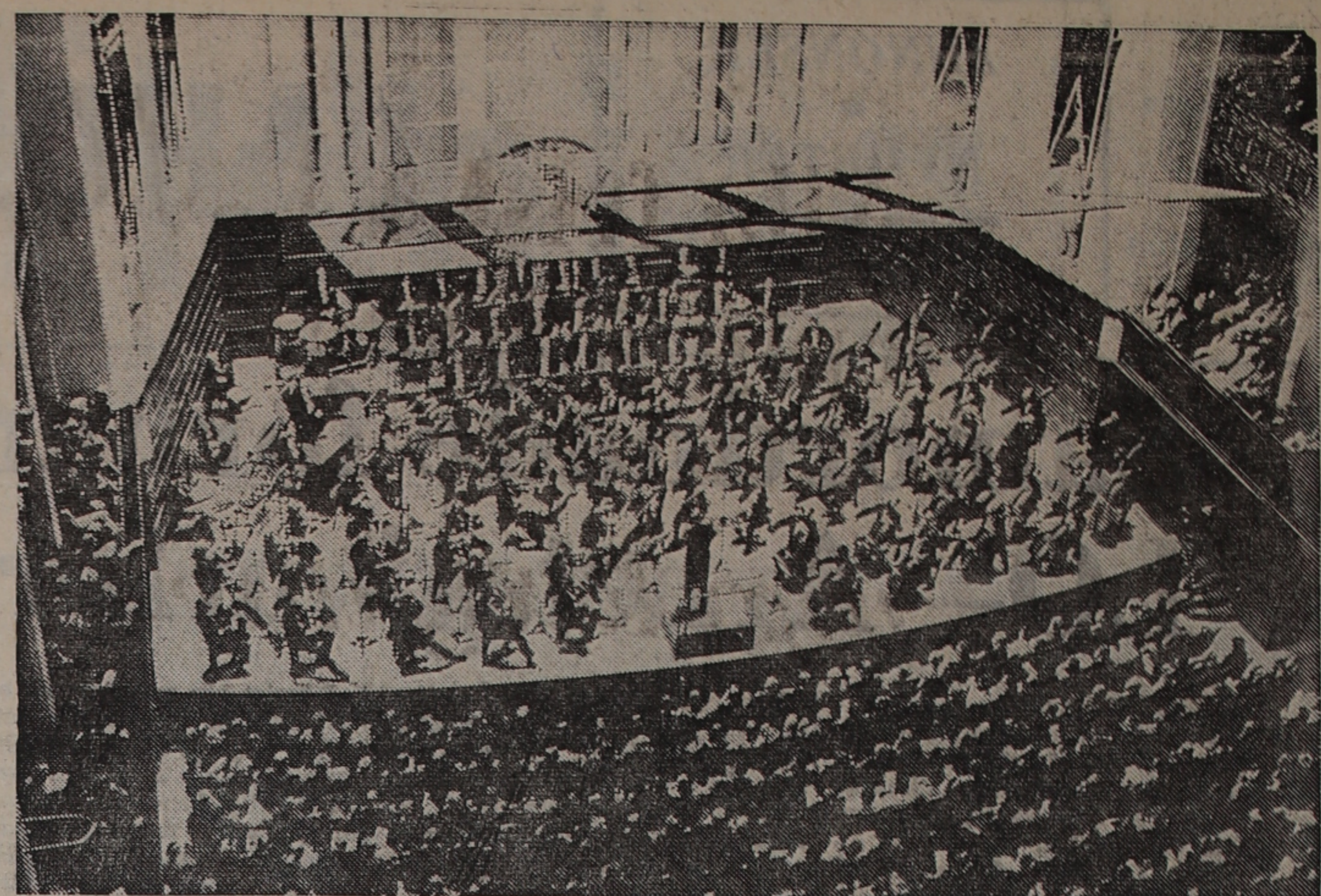
Kattegatt: Frisk till styv, något avtagande sydvästlig bris, god sikt men småningom disigare.

Utsikter för torsdagen: Svag till måttlig vind omkring sydväst. Övervägande vackert väder. Betydligt varmare.

Titta, vilken familjesemester!

Nu har det hänt! Hela klanen Angersson från Nyhamnsläge, utanför Höganäs, har varit på gemensam familjesemester i Tyskland. I 18 av familjens 27 (!) Volkswagen, en märklig bilkaravan. Eftersom familjen enbart håller sig med VW var målet för trippen givet: VW-staden Wolfsburg. Dit var man inbjuden av Svenska Volkswagen och Volkswagenverk som "världens största VW-familj". Kan ni räkna dem alla 48 anhängare (d. v. s. 9 barn och därtill svärsöner, svärdöttrar, barnbarn och kusiner) till 60-åriga gårdsmästaren Arthur Andersson, klanens överhuvud, och hans fru Zoli. Efter detta kan man med rätta kalla Volkswagen för en familjebil.

KULMAN



Sveriges Radios orkester vid en konsert i Stockholms konserthus.

Sveriges Radios orkester spelar verk av Sibelius och Hindemith

HALMSTAD: När Sveriges Radios Symfoniorkester gästade Halmstad måndagen den 3 juni blir det musik av Jean Sibelius Modest Musorgskij och Paul Hindemith.

Jean Sibelius' tonsätt "En saga" inleder. Den har opusnumret 10. Det var sommaren 1892 efter det att han fullbordat sitt symfoniska verk Kulervo som han företog en resa till Karelen. Där lärde han känna gamla runsånger och kan-teleludier och fick på så sätt en ännu intimare kontakt med den urfinska Kalevala-värld som han i Kulervo intuitivt levte sig in i. Under denna tid komponerades ton-der denna tid komponerades ton-dikten, och verket är också helt rofäst i den nationella miljön, i den finska sagans och mytens ur-gamla hedniska och dystra värld som bildar bakgrund till så många andra av Sibelius verk från denna tid.

En saga har en prägel av fantastik och mystik, den har något diffus och drömligt, ungefär som om tonsättaren vill låta minnen och sägner från forntida vilda och tragiska händelser skymta fram ur det förgångnas romantiska dunkel. Andra verket som spelas vid konserten är "Färd till Kullerö" och "Färd till Kullerö".

halmstadsgästspelet är Paul Hindemiths "Mathis der Maler". Mathis der Maler är "nyckelverket i den stilomsvängning som Hindemith gjorde på 30-talet. Då tog han itu med att analysera och systematisera sin dittills fria och obundna radikalism.

Mathis der Maler finns i två versioner, dels som opera, dels som symfoni. Operan komponerades 1932-34 och skulle uppföras på Berlins Staatsoper av Wilhelm Furtwängler, men förbjöds av nazistregimen. Orsaken var textens missgäliga tendens.

Symfonin är sammanställd av tre avsnitt ur operan, med några lättare avvikelser endast i sista avsnittet. Varje sats anknyter till tre målningar på Isenheimaltaret, dvs. i operan till de scener som skildrar Mathis' visioner av dessa hans skapelser.

Tredje och sista verket på konserten, Modest Musorgskij "Tavlor på en utställning", komponerades 1874. Det fanns en yttre anledning till dess tillkomst. Den ryske konstnären Victor Hartmann var nära vän till Musorgskij, hade nyligen avlidit och en utställning av hans skulpturer, teck-

ningar hade anordnats till hans minne. Musorgskij komponerade sviten till hans minne.

Som idé påminner det hela närmast om Schumanns pianocyklar, och det är möjligt att han har haft dem till förebild. Inledningen har titeln "Promenad". Den återkommer fyra gånger i skiftande utformning som sammanbindande länk mellan de tidigare bilderna och dessutom i senare delen av stycket "Katakomber" och representerar tonsättaren själv, vandrande från tavla till tavla.

Det var i en hotellvestibul i huvudstaden. En exotisk gäst, en kones från Maos Kina bad portiern översätta de stora rubrikerna i dagstidningarna för att han skulle få veta vad som hänt ute i världen. Portiern översatte och kinesen hördade bekymrat på. Plötsligt pekade han på den svartaste av alla rubrikerna och började skrika,

— Ni har översatt alla rubriker utom den där! Det är något viktigt som ni försöker undanhålla! — Gärna, så portiern och läste: AIK slog Djurgården med 1-1.



Kungens Karin

Av Martin Perne

56

— Ers majestät, allt vad jag säger blir i så kortfattade ordalag som möjligt: starka krafter är i gång för att söka befria deras majestäter. Gårdsfännekan står i vår sold. Folket är missträckt på Johan. Men vi behöver penningar, mycket penningar. Det går rykten om att vår rättmätige konung Erik gravt ner oerhörda rikedomar någonstans. Måhända ers majestät vet något därom?

— Nej, nej därom vet jag inget, viskade Karin medan färgen kom och gick på hennes kinder.

— Sök då att utröna av hans majestät, hur det förhåller sig med detta. Finns denna skatt nedgrävd någonstans, så kommer den att användas till majestätens befrielse. Meddela i så fall Elin Bälte, var vi har att söka den. Hon hör också till de våra.

De Mornay såg sig hastigt omkring och stack handen innanför

sin paltiga rock. När den åter blev synlig, slöt den om en bågfil.

Han räckte den till henne.

— Se här, göm den kvickt!

— Ah, andades Karin och tog verktyget, vilket hon hastigt dolde under sin långa axelchal.

De Mornay återtog i samma jätte-ton:

— Tillsäg hans majestät, att nästkommande natt kan han gå till verket med genomgåendet av gallren, för då har gårdsfännekan vaktjänst. Av lakanen kan i funta ihop firilnor. Och häga: femtio famnar vid pass nedom bätryggan finns då en lodja förtöjd! Dit har majestätet att söka sig. Tre korta visselläten skall han gå ifrån sig, och de besvaras av två. I hamnen ligger skeppshövitsmannen Larssons galeja, beredd att föra konungen ut ur riket.

Karin såg storögt på honom.

— Friherre De Mornay, hur... hur skall vi kunna tacka er...

De Mornay gjorde en avvärande

gest och avbröt henne med orden:

— Jag lyder bara hederns bud, er majestät. Och så till sist: hur befinner sig konungen och drotningen i fångenskap? Hoppas den inte är hårdare, än att i förmår hårda ut ännu en tid.

Karin log blekt.

— Ett gammalt ordstäv säger, att ju högre upp på berget man kommer desto mer blåser det. Personligen finner jag mig nog bäst till rätta i dalen... blott inte kungen led så av stillheten därnere.

fångenskapens bitterhet tär på honom som ett förgift och det tär på mig att se honom lida så. För att bruka hans egna ord: dödlosheten blir hans självs ättstupa. Blir han inte snart förlöst ur sitt fångelse, fruktar jag för sitt förstånd. Hans huvud har aldrig varit starkt.

Från slottet hördes nu skallande hornstötter.

De Mornay ryckte till vid ljudet, tog ett steg tillbaka och sade häftigt:

— Vaktavlösning stundar. Jag måste vara utom portarna innan det nya vaktmanskapet sättes in. Framför min underdåniga hälsning till konungen, och farväl, drotning!

Nästa gång vi råkas blir det säkerligen under lyckligare omständigheter. Farväl!

De Mornay ämnade prestera sin mest utsökta hovmannabugning, men hejdale sig i sista stund, erin-

rade sig vilken roll han spelade, och bockade taffat. Så log han ett satyrleende, tryckte ned topphatten i pannan och började haltande och med axeln uppdragen bege sig åstad.

Ännu omtumlad av detta oväntade, men ack så hugesamma möte följde Karin honom med blicken, medan ett litet smil lekte i hennes mungipor. Ja, hon kunde inte annat än le åt den dräplige synen av De Mornay, där han axelskev som en repdragare och linkande som en uttjänt svarvtrampare hastade bort mellan de kala frukträderna.

När han till sist var försvunnen, skyndade hon med bultande hjärta uppför trappan till herr Eskils gemak.

Lågan i den smedbrända talgdanken rök och osade. Genom det gallerröddade fönstret nådde dem en ugglas skri. Nyss hade tornvaktaren ropat ut nattens tölde timme.

De båda fångarna lyssnade till ugglans yl. Ugglor bådade lik och annan ofärd. I sina bäddar sov barnen. På tillförlitade sig Erik bort till sängen, lyfte på bolstret och tog fram bågfilen som legat gömd där under.

Månen ligger på rutorna, viskade han, men vi har ju inget att frukta av knektarna på vänet. Tysta blev de stående att blicka

upp mot fönstret. Det befann sig högt över galleret. För att kunna säga av gallren måste han ha något att stå på. Den stora dragkistan kunde lämpa sig bra.

Försiktigt begynte de med förre-nade krafter att släpa kistan fram till fönstret. Sedan blev de stående att lyss. Nej, vaktens hade Gudi lov inget märkt. I strumpsockorna steg Erik upp kistan. Syndande bågfilen i sin hand målade han:

— På dessa stälngagar hänger Sveriges väl och ve! Förunderligt vilken mak' ett dött ting besitter...

Så satte han bladet mot det nedersta galleret, aldeles intill dess fäste. I detsamma blåste Karin ut den bugande ljuslågan. Svart låg rummet. Men på vägen bakom Erik var det som en gyllene dörr trollets fram av gallerverk och måncid. Fi-

len gnisslade likt en syrsa i sommarkväll. Eriks tänder glimmade ulvlikt, där han belyst av Guds nattlykta bearbetade den lillfinger-tjocka järnstängen med det tandade verktyget.

Klönande sina handlovar av upphetsning och med hårt dunkande hjärta stod Karin och lyssnade till vaktens steg utanför. Även hon borde känna sig fylld av förväntningar och nyttigt hopp. Men av någon oförklarlig anledning förmån kom intetdera. Kunde endast förmör-

ma det olycksbådande ugglekriet

och nattens kalla kuslighet. Ja, även Eriks månbelysta ansikte föreföll henne så spökligt överkligt och ofärdsbådande, att hon frossade till och plötsligt tyckte det höra ihop med den skrånande ugglan därute i natten.

Styvt och stilla — de gränade slottsalvens ekande tystnad. Men allt då och då bröts lyhördheten av en dämpad metallisk klang från vaktens hillebarder. Träget gånge sig bågfilen ner i galleret. I sin vän-dade tyckte Karin dess rasande gnisslande låte fyllde hela rummet med ett öronpinande oväsen. Det måste väl tränga igenom väggen och nå vaktens öron så som det väsnades! Med återhållen andedräkt tassade hon bort till dörren och lyssnade. Nej, Gud ske lov, vaktens märkte ingenting — gick som vanligt sin hasande passgång, sorglöst visslande på en slagdänga.

Hon förflyttade sig bort till barnens säng. Fridfullt sov de sida vid sida. Nu tystnade olåten från fönstret. Ett galler var genomgått i bågfilen — endast ett skaltunt järn höll det på sin plats. Men vid detta lag hade bågfilen förlorat så mycket av sin skärpa, att det andra galleret inte skulle hinnas med den natten. Vaktaren hade också ropat ut den sjätte timmen. Snart kom gryningen vandrande i sin gråa mantel, och dess ögon såg långt. Dock, ännu en stund kunde

han fila på det andra och sista galleret.

Återigen hördes bågfilens ärpan-de befrielselåt. Men när vid pass en halvtimme gått, sjönk handen som förde verktyget slappt ned. Nej, nu maktade han intet mera. Armer var domnad och viljelös — ändock var det en i svärdslek och torneringar hårdad arm. Men stenbocks kniv hade skadat en muskel, och därför ägde den inte samma styrka och uthållighet som förr. I en skri-velse hade han framfört klagomål till Johan, men utan verkan. Stenbock hade skaklöst fått bära hand på en Herrans smorde.

— Jag maktar inte mer. Armer vill inte längre lyda min vilja! Erik steg ned från kistan och tassade bort till bädden, lyfte på bolstret och lade verktyget där under.

— Men i morgon natt skall jag fortsätta... och då, då slår också befrielsens timme för kung Erik. Sedan skall Johan komma att önska, att han aldrig hade blivit född!

Men de makter, som i doldsm styr människors öden, ville annorlunda. Morgonen därpå upptäckte en skarpögd vakt, att gallren hade fått djupa genomgåningar, och därmed var Eriks utbrytningsförsök stäckt.

(Forts.)

Samordnade förhandlingar LO—Arbetsgivarföreningen

STOCKHOLM (TT)
Allt tyder på att LO i höstens lönerörelse för 1,7 milj medlemmar skall föra samordnade förhandlingar med Arbetsgivarföreningen, visar en TT-enkät.
Inom LO vinnas det emellertid också kritiska uppfattningar om värdet av samordning. Formen för avtalsmänglingen kan därför bli en kombination av centrala och förbundsmässiga förhandlingar. Uttalandena tyder på att LO:s lönekrav blir omfattande.

AKE NILSSON, METALL: Opinionsundersökning bland medlemmarna

Metall, som har 350 000 medlemmar, tar inte ställning till formen för förhandlingarna för närvarande. I en omfattande opinionsundersökning bland medlemmarna föreligger, omtalar förbundsordförande Ake Nilsson.

I denna undersökning tar man bl a upp frågan om samordnade eller förbundsmässiga förhandlingar och förbundsledningen avvaktar nu medlemmarnas besked.

Hr Nilsson påpekar dock att Metall har flera frågor som måste lösas på förbundsplanet.

Till dessa frågor hör större trygghet vid ackordsarbete och en högre garantilön, säger han. I hög grad aktuell är också betalningen vid omflyttning inom företaget.

Frågan aktualiserades i föregående avtalsörelse men hänsköts då till Metall och Verkstadsföreningen. Någon uppgörelse har inte träffats.

Metall kräver att en anställd som omflyttas inte skall få en lönesänkning, vilket ofta blir fallet. Om problemet inte kan lösas mellan oss och Verkstadsföreningen kommer det upp i avtalsörelsen.

Metall tillmäter också frågan om månadslön stor betydelse.

Vi vill i avtalet införa regler om månadslön, regler som skall kunna tillämpas vid lokala överenskommelser, förklarar hr Nilsson.

Om lönekraven säger han:

Eftersom vi inom LO eftersträvar en utjämning i förhållande till andra grupper, så är LO:s krav inte bli särskilt blygsamma med tanke på de krav som rests från andra håll.

GUNNAR HALLSTRÖM, KOMMUNAL: Samordnade förhandlingar

Jag håller på en samordning av förhandlingarna, säger förbundsordförande Gunnar Hallström i Kommunal. Alternativet till samordning är en allmän huggsexxa, där var

och en tar för sig vad han kan få ut. En sådan ordning kan omöjliggöras i en sådan riktning, säger han. Samhället är genomorganiserat kombinerat med en lönepolitik som vill hävda de lågavlönades intressen.

Hr Hallström anser i likhet med LO-ordföranden Arne Geijer att samordningen bör omfatta alla grupper på löneområdet.

Det finns många faktorer som och avtalsörelsen inleds ungefär samtidigt för alla.

Fackföreningsrörelsen har vissa gemensamma uppgifter, tex största möjliga jämlikhet, söd åt de lågavlönade och kvinnolöneområdet, som är betydelsefullt inom alla branscher.

När önskemålen på detta sätt går i en viss bestämd riktning uppstår automatiskt en samverkan som bör resultera i en fullständig samordning, resonerar hr Hallström.

Kommunal, som har 217 000 medlemmar varav två tredjedelar är kvinnor, har ännu inte tagit ställning till några lönekrav.

Men eftersom vi har många lågavlönade förmodar jag att kraven blir betydande, säger hr Hallström. De medlemmar som har tidlös har inte haft en gynnsam löneutveckling, vilket också kommer att påverka våra krav.

Jag har svårt att finna mig i den samordnade avtalsörelsen, förklarar förbundsordförande Gunnar

Carlson i Mälareförbundet. En samordning kan bli nödvändig med hänsyn till TCO, SACO och statsjänstemännen, men samordningen bör i så fall gälla enbart storleken på lönehöjningarna.

I övrigt bör man inte ha centrala förhandlingar som innebär att man läser parterna i fredsöpplikheter även då man inte kommer överens.

Fredsplikt kan råda när man nått uppgörelse om det ekonomiska innehållet. I övrigt bör parterna fritt kunna förhandla utan att vara bundna av centrala överenskommelser mellan SAF och LO.

Den nuvarande förhandlingsordningen innebär att SA- och LO erbjuder den lönepott man kommit överens om, sedan får avtalen bli oförändrade.

Jag tror ej att något förbund är tillfreds med den ordningen eftersom alla har behovet att reformera sina avtal.

LO bör föra samordnade förhandlingar, men denna samordning bör också omfatta TCO och SACO och gälla till dess parterna kan se slutresultatet, framhåller förbundsordförande Yngve Persson i Träändustri.

En stor samordning är enda möjligheten att undvika ett allas krig mot alla. En utjämning av de sociala skillnaderna har grundläggande betydelse i den förestående lönerörelsen, men fördelningsfrågan är också betydelsefull.

LO-grupperna bör få mest med pengar då industriförbundet har sina avtal fått förbättringar som uppgår till omkring 1,60 per timme. Kraven från LO:s sida måste därför bli stora. Om inte LO nu visar tänkarna ögar klyftorna till andra grupper, säger hr Persson.

LO:s ordförande Arne Geijer har uppmanat ledamöterna av LO:s representantskap att tänka igenom

principerna för förhandlingarnas uppläggning. Ett besked får han den 9 juni, då representantskapet håller extra sammanträde i Stockholm.

BERNT NILSSON, GRUV: 35 timmars arbetsvecka Gruvindustriarbetareförbundet

Ännar i höstens avtalsörelse begära 35 timmars arbetsvecka från den 1 januari 1971, omtalar förbundsordförande Bernt Nilsson för TT. Gruvarbetarna har för 40 timmars arbetsvecka.

Riksdagen har beslutat att den nuvarande arbetstiden på 42,5 timmar för de kollektivanställda skall förkortas i etapper och omfatta 40 timmar den 1 januari 1973.

Arbetsutredningen har visserligen förklarat att detta inte medför hälsorisker. Vi har en annan uppfattning och anser att en förkortning av arbetstiden måste ske.

I övrigt anser gruvarbetarnas talesman att de förhandlingar som inleds i höst bör vara samordnade från LO:s sida.

Det är enda möjligheten om vi skall slå vakt om och försöka hjälpa läglönegrupperna, säger han. Men jag förutsätter då att det inom ramen för dessa förhandlingar blir tillåtet att ta upp specialfrågor som rör förbundet. För vår del blir det alltså kravet på 35-timmarsvecka.

Om lönekraven vill hr Nilsson inte alls uttala sig.



En ung flicka, som skadats under jordskalven i Lima, förs bort för att få läkarvård. Skalven, som skakat Peru i två dagar, började på söndagseftermiddagen. Tusentals dödsoffer har redan krävt.

Jordskalvet i Peru kan ha skördat 35.000 liv

LIMA (TT-REUTER)

Skalvkatastrofen i norra Peru ser ut att få skrämmande proportioner—på tisdagen framhöll man på auktoritativt håll i Lima att antalet dödsoffer rentav kan nå den fruktansvärda siffran av bortåt 35 000. Hittills har den officiella siffran varit drygt 2 000.

Man befärar att hela befolkningen i bergsstaten Yungay söpades bort av de våldsamma jordbävningarna, den värsta i Peru under detta århundrade. Enbart i den staden finns—eller fanns—det 30 000 invånare. Farhågorna för dess hemska öde har som grund rapporter från räddningsplan—den överflutad den härjade staden—den förtedde inga som helst livstecken. över hela staden vilade ett tjockt "damnlager" och den verkade jänmad med marken, heter det i en av rapporterna.

Bergsstaten Yungay uppländes av våldiga jordskred som utlöstes av söndagens jordbävning i Peru. Regeringskällor i Lima sade på tisdagen att omkring 31 500 människor sannolikt ligger döda under ruinerna.

Yungay var ett pittoreskt samhälle och ett omtyckt turistmål. Helikopterflygare på måndagsmorgnen flög över staden rapporterande att de inte kunde se någon bebyggelse längre—bara ett moln av damm.

Av de 4 000 invånarna har blott ca 2 500 överlevt. Yungay ligger i en dal i Anderna på nära 3 000 meters höjd och 400 km nordöst om Lima.

Förstörelsen av Yungay för den beräknade dödsiffran i landet upp till 33 500. Fortfarande strömmar rapporter in om att fler skalvoffer har påträffats. Räddningsmanskap i olika städer och byar har hittills grävt fram mer än 2 000 döda.

Jordbävningen som varade under 40 sekunder och förvandlade en mängd samhällen till grus och spjäll har gjort minst 80 000 peruaner hemlösa.

Inte förrän på tisdagen—nästan 48 timmar efter katastrofen—kom den första undsättningsexpeditionen fram till jordbävningssonen. Det var 80 arméplöjare som fallskärmshoppade ned till provinshuvudstaden Huaraz—eller de tio proc som är kvar av bebyggelsen där.

De lade ned genom det milslånga röda molnet av damm.

I Lima sade informationsbyråns chef Augusto Zimmermann till journalisterna att skalven skänkt "en helt ny geografisk kartäkt" åt hela norra Peru, särskilt Huaraz-området.

Strax norr om Yungay och i

samma dal har staden Caras med en folkmängdsiffr på 15 000 blivit nästan totalförstörd av en enorm svallvåg—"en mur av vatten"—men antalet omkomna är ännu okänt.

Byn Ajija i hjärtat av Huaraz-provinsen finns inte längre. Där ser det ut som om en jättekvast sopat fram. Alla byns 4 500 invånare anses ha omkommit.

Hjälp från RK och Lutherhjälpen

STOCKHOLM (TT)

Svenska röda korset fick på tisdagen 35 000 kr avsedda för offren för den senaste tidens naturkatastrofer. Det var en lantbrukare i Stockholmstrakten som motiverade sin gåva med att han ville göra en insats för de 100 000-tals människor som under de senaste veckorna har drabbats av olika naturkatastrofer, bl a den stora översvämningen i Östeuropa och söndagens förödande jordbävning i Peru.

Svenska röda korset har hittills förmedlat hjälp till katastrofområdena i Rumänien för 944 045 kr o. till offren för jordbävningen i Peru för 160 000 kr.

Lutherhjälpen beslöt på tisdagen att i samarbete med föreningen Emmaus i Stockholm sända 10 000 kr som en hjälp åt de katastrofdrabbade människorna i Peru.

Vidare skall fem ton kläder och ett antal filter skickas och en större sändning av mediciner förbereds. Det totala värdet beräknas till närmare 100 000 kr.

Stipendium

STOCKHOLM (TT)

Högsta stipendiesumman 10 000 kr gick till Eric Beckman, Olle Holmberg, Björn-Erik Höljer och Ulla Isaksson vid Litteraturfrämjandet. Boklotteriets utdelning av värstipendierna.

Sammanlagt delades ut 96 000 kr.

Jättefynd av olja i Nordsjön

MIL'NO (TT-Reuters)

En oljefyndighet som tros kunna ge samma oljemängder som de största källorna i Mellersta östern har upptäckts i Nordsjön ca 300 km från Norges kust, meddelade på tisdagen det italienska oljebolaget AGIP. Provet som har utförts under de senaste två veckorna har visat att oljekällan, som har beteckningen Ekofisk 2, har en produktionskapacitet på 1 500 ton råolja per dag.

Oljan är av utomordentlig kvalitet och har mycket låg svavelhalt meddelade det italienska bolaget, som ingår i ett konsortium med amerikanska, belgiska och franska oljeföretag.

Fyndplatsen är belägen i Nordsjön 300 km väster om Norge och 320 km öster om Skottland.

Kvinna som mjölnare? Hon finns i Hunnestad

En kvinnlig mjölnare? Ja det finns faktiskt. Närmare bestämt i Hunnestads kvarn, där Ingrid Svensson sköter malandet alldeles själv om eftermiddagarna sedan hennes man Gunnar rest till jobbet i stan.

Det är ett tungt men trivsamt jobb, tycker Ingrid.



Sojus 9 fortsätter soloflyga

MOSKVA (TT-DPA)

Det sovjetiska rymdskeppet Sojus 9 kommer sannolikt att fortsätta sitt kretslopp kring jorden i tio till tolv dagar. I motsats till vad man tidigare räknat med skall det fullfölja sin expedition i soloflygning och utan att andra rymdskepp ansluter sig, en uppgift i valförmigaste östeuropeiska kretsar i Moskva på tisdagen.

Sammanfogningen av en rymdplattform anses vara det närmaste stora målet för den sovjetiska rymdforskningen, men enligt föreliggande uppgifter är alltså ett så-

dant bygge inte omedelbart förestående.

Sojus 9 sändes upp natten till tisdagen, lokal tid, med kosmonauterna Andrian Nikolajev och Vitalij Sevastjanov ombord. Det var ryssarnas första rymdstart natttid och den första sedan tre Sojus-skepp sändes upp i oktober. Traditionenligt var däremot att de båda kosmonauterna planterade björkar innan de gick ombord.

Enligt officiella uppgifter omfattar det vetenskapliga programmet undersökning av hur rymdflygningen påverkar den mänskliga organismen,

fotografering av geologisk-geografiska förhållanden med hänsyn tagen till nationalekonomiska synpunkter samt observation av meteorologiska och fysikaliska fenomen. Vidare skall man fullkomna systemen för rymdskeppens orientering, stabilisering och navigering.

Sojus-banans höjd varierar mellan 207 och 220 km. Omloppstiden är 88 minuter och 59 sekunder. Kosmonauterna har genomfört programmet så långt som det hittills sträckt sig, och de har vil anpassat sig till tyngdlösheten, rapporterar Tass.

Trycket från Donau hotar spränga viktig dammbyggnad

BELGRAD (TT-AFP)

Farhågorna för nya katastrofinslag har fått ökad näring sedan en av sektionerna till den jättestora Djerdap-dammen, som byggs vid jugoslavisk-rumänska gränsen, natt till tisdagen började svika under det enorma trycket från den vattensvålida Donauflodens. En hel rad arbetsgrupper slet för livet under hela natten för att förstärka den hotade sektionen.

Enligt jugoslaviska nyhetsbyrån Tanjug är denna betongsektion av största betydelse för den kraftstation som håller på att byggas på den ju-

goslaviska sidan av dammen och nu är inne i sitt slutskede. Om denna sektion ger vika för trycket, kommer flodvattnet att "dränka" den stora maskinhall där turbinerna är installerade. Enligt byggprogrammet var det meningen att kraftstationen skulle tas i bruk i juli.

Slussarna på den rumänska sidan av Donau har öppnats för att lätta på trycket och all trafik på floden, vars nivå redan har nått rekordhöjd, har inställt.

Djerdap-dammen med dess kraftstation, den femte i storleksordning i världen, representerar en rumänsk-jugoslavisk investering på över 400 miljoner dollar (2 miljarder kr).

Översvämningarna, de värsta på flera hundra år, har hittills vållat förödande skador i 37 rumänska provinser. De ihållande skyfallen för tre veckor sedan har dessutom vållat något av en kedjereaktion i form av svåra översvämningar även i södra Ukraina, östra Ungern och senast också i norra Jugoslavien.

En ny vattenvägg väntas till slutet av veckan dra fram längs Donau vars vatten bara stiger och stiger. I farozonen ligger då Rumäniens stora slussvärlden, representerar en rumänsk-jugoslavisk investering på över 400 miljoner dollar (2 miljarder kr).